

۴۳۴۹



خطی « فهرست شده »

۶۰۹۹



بازدید شد  
۱۳۸۲

بازرسی شد  
۳۴ - ۳۲  
۱۳۸۲  
۱۳۸۲

۹۰



کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب طب

مؤلف مترجم موضوع

۹۰۹۹

شماره ثبت کتاب

۵۰۴۷۴۵

۱۹۳۹



کتابخانه مجلس شورای ملی

۶۰۹۹

بازدید شد  
۱۳۸۲

بازرسی شد  
۲۶ - ۲۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
تاریخ ثبت: ۱۳۸۲/۲/۲۶

کتابخانه مجلس شورای ملی	
کتاب	طب
مؤلف	
مترجم	
موضوع	
شماره	۹۰۹۹

خطی - فهرست شده  
۹۰۹۹



فلاح العرب  
فلاح العرب

في ارض الامم من الامم

۱۵۱

مندر

فليو المصرة والوجه

وجع الأسنان

في تلغ الألمان  
بغير كد يد

الحمد لله

شبه المص

بخور ملوچ



وخرجوا الى العيص  
لغير مخرج

الانسان بربما البحر واديم دلكها حلا وقرأ قال ارحمني  
واذا علق عيني الرطان على بصتي خرجت سانية بغير صوته  
ان علق بصيرة على بصتي خرجت سانية بلا وجع قال يحيى بن  
رما وخبث الطير فاذا استسك برعد الانسان قال ارحمني  
واذا على اصل البيلون على انفس الوجع سكتة قال ارحمني  
الابل وحي بطلا برافوا بصيب الذين في اوقاسم القلاع ثم  
قال انه راوس اذا افزع صاب الالهة انك في عائن ذكرا  
فراخه ذكر وانك في عائن اني فراخه بقله قال مرس قرضه  
شعر الجبل ربططه يزول شدة ورجع غلظت  
يزال شدة شدة شقيقة قال شعرا في الحجاب  
المرضى تبرا اخرى يوصيه من اوع مغرر دجاجة  
ونفذ مجن وان فوره سماء وعرورت ليعيد  
رب صاحب شقيقة ثمة امام تبرا اخرى يعلق على راس المرء  
الحاجب **الباب الثالث** في امراض العين واما

نوع الازله

للعلاج

للعوق

الشقيقة

بانتا لثمة  
العين

البصاني

في العين

في عدايه فكله البصر

الكل التاريخ واولها  
مورثه الجول

قال الكلبس يحرق شعر الانسان في الموطع فيدوب كايديوب  
الاجب رويحي ويحي كيجر سائر بل سبيش قال انه راوس كيقول  
مرارة الكس احده بصره قال مرس يوصيه مرارة الارنب  
ويحي من ويدان من مرارة وكيجر سائر بل سبيش في العين  
القرصه وادام انقرا الارنب وولت الجمل وخطا  
وكيفت جفا جفا وكحل من البصر في العين سبيش في العين  
في ساحة قال مرس في العين سبيش في العين وكيجر  
طله البصر وولت ووه من مرض كيرة في العين قال يحيى بن  
من اكل الاسح وادسه ادرك الجول في عينه قال ارحمني  
من العين وطله بالبحران لبن لقمان فانك بعد قال ان  
اكتحل بصبي الذي في عينه شعور من الخيض ولبن ابر  
قال الطبري بول البصبي الذي لم يبلغ الحلم كيجر في العين  
حتى ينفث ثم كيفت سبيش بل العين وعفوان  
في الموطع ووقد عليه مدور مثل الفضة ثم كرك حتى يرد وكله بالما



ويطبخ مع شحم الخنزير في عينة ساجن او حمرة و  
 ابراه و الحلا يسمن هذا الكحل اشفاق قال سوطان  
 يخلط مرار الجعش مع الخل ويطبخ به في النار  
 ملح سبخ البانير من السمن ويطبخ على العين قطع الماء  
 مرارة البانير هي مارة  
 ووزق البانير يطلى قال ساجن مرارة  
 كيتبر ساجن الساجن و قال ساجن يخلط مع عسل  
 عين الساجن على البانير ويطبخ على النار  
 اكل كبد الثعلب انه من عسل الغنم قال فذت عصا  
 الشبح الربطه اذا كثر بها عدل بهر ويزول الماء في العين  
 الا كحل مرارة العين سبع قال فذت او استغش شعري  
 الاجفان و كيتبر عسل سبخ و ينجي الجمع مرارة  
 نور و يخلط به شعري و يصير عسل و يصير الجفن قال  
 سوطان ساجن شعري و ينجي بوسل و يطبخ به ماء الثعلب

براه

براه قال ساجن ابن ماسويه كجفت العين و ينجي و ينجي  
 بالماء و يطبخ الكرس غير و ينجي الشعر لقا اخرى مثلها  
 قال سوطان يحرق جلد الثعلب و ينجي و يطبخ به ماء الثعلب  
 براه اخرى يحرق عظم القطاة و ينفذر ماء و يطبخ  
 في الزيت و يطبخ به القرم و ماء الثعلب براه اخرى يخلط  
 الراس ينجي منه ماء ساجن شهابه ينفذر من العين و ينجي  
 و يوزق احد اسواء يخلط بالزيت و يطبخ به من الراس  
 في الحام ينجي القمل اخرى يغسل الراس بالخل و ماء الجوز  
 ينجي القمل قال محمد بن و كرا ينجي الشعر من مرضه  
 و يطبخ بالقط الحلو ينجي نبات الشعر قال قوسان  
 احرق عسل الثعلب الفاسير و ذلك به ماء الثعلب  
 ابراه قال سوطان ساجن هذا الكلاب و مرارها  
 كجفت و يداف بدن لاس و يطبخ به القرم و ينجي  
 قال مراريس ينفذر و زجاج جرد من شح الكرك مثلها



يدقان ويطلق به المكان فلا يثبت به الشعر قال **ابن سينا**  
 صنع الكرم وزيت عتيق يطلق به فلا يثبت الشعر قال **ابن سينا**  
 بيمين لينة سحيق بها ويطلق به الموضع فلا يثبت الشعر  
 حيث كان قال **ابن سينا** طائيس يصفى البهائم يطلق به العرق  
 والصلع ودام الثعلب يثبت الشعر بما حنا صفة بين  
 الشعر زهر كيمين الجففت بذر على الشعر بصفة صفة فيه  
 نباته يلقى الشعر ويثقف ويطلق به السكران فانه لا يثبت  
 اخرى بالعمه كعفت كرمه ليقين في الشعر جفا حتى يكون وسقي  
 ويخيط بالثقب ويركك معه لاصاب **الباب الثاني**  
 ما يتعلق بالترماغ صفة اصداغ اذا اخضعه لافرح برام  
 الحطاف اذهب اصداغ فرس يرا الاطلاط قال  
**ابن سينا** طائيس عظم راسا ثم يعلق على الراس يذهب  
 اصداغ فرس يرا الاطلاط وغطا اصداغ عن القلق الحوراني  
 قال **ابن سينا** سحيق الكور ويزب يذهب خفقان العرق والموت

باب ٨  
 ما يتعلق  
 بالترماغ ووقفا

فانه

فانه يصفي روم القليب والكلب يصفى راس من الكلب قال  
**ابن سينا** طائيس ان ثرب برل مبيى لم يحكم نفعه اية استنفا  
 قال **ابن سينا** بطري جلد الارنب يحرق يمين فانه من راسه  
 اث يتبع يذهب وجمع الكبد قال **ابن سينا** طائيس ينفخ  
 جميع اورام الكبد قال **ابن سينا** لول الجهر ينفخ وجمع من روم الكبد  
 قال **ابن سينا** طائيس ينفخ جميع اورام الكبد قال **ابن سينا** كل  
 الكبد الجهر وبنفخ من روم الكبد وان كل لحم القنفذ وسقي  
 وسقي بسكين ينفخ جميع او طاع الكبد وصفه في طب  
 الكبد والطحال قال **ابن سينا** طائيس من سقي قرن اللبل  
 وسقي منه صاحب الطحال ابراه قال **ابن سينا** كعب البقر  
 يحرق ويزب بسكين يذهب الطحال قال **ابن سينا**  
 ما يذهب الترس والسادب وفلفله يذهب راسه  
 بزر الطحال قال **ابن سينا** كعفت رية ثلثه متوقفة  
 بازوسين ويزب منه صاحب الطحال على الرق والجوع

في الطحال



الشهد به براه كبده اعطى ذلك قال سوطس يوزن ورق  
 الكون اراهما كونه لصله ويصفي مائه ويضاف اليه خل  
 ويطبخ ساعة ويترى من هذا الطحال قال قوسس يوزن  
 من خشب الطرفا وتقع وترب من المطول من ان يرب الماء  
 في غده كل يوم على الرق ابراه ويكون الماء بايتا فيترى  
 الا ان الماء يرافانه يبراه فيترى قال اسودس في ورق  
 يخلط به من بعض ويترى على الرق ابراه قال قوسس  
 من زجاج الماء يذهب بوج الطحال ويزن الفخار نصف ذلك  
 قال سبطاس طحال القيف يصفى ويصحن ويسحق المطول  
 الماء البار على الرق يبراه صفه في ابرقان قال قوسس  
 يرق ورق الخبز وسحق يسط صاحب الرق يترى قال قوسس  
 يرق ورق الكراث ويوزن مائه ويترى باه يابغ يبراه  
 ولا كبد يذهب ابرقان والصفار صفه الكاستفا  
 قال قوسس يرق قلب البقر ويحق مع كبريت اصفر

شفا  
 الله

ديز

ديزر على خرقة ويربط على البطن المستقي فيشف الماء الا  
 قال اسوطا طالس ان حقن من حجر الرق ابرقان يوزن  
 اربع شجرات ان تقي المستقي ازال الماء من ساعه قال قوسس  
 ان يطبخ فرائح الطحال في غده يبراه قال قوسس يرق جوارقان  
 ويوزن من عشا شربا ويعلق على صاحب الرق يبراه قال  
 ويعلى خروزة يرقان دهي موجوده بين الكس يبراه  
 صفه الكاستفا الباردي وكورق الفودج بالبين  
 ينفع **باب التاسع** في امراض المعدة والطحال والقولنج  
 والاعاش والدميان وجب القرم وعلاجهما صفه القصب  
 قال محمد بن زكريا ادراده من صمغ الكراول يوزن  
 المرات ويجهل بس كس نصف فانه يذهب ووضعه في صل  
 ان يسطح اسن على الاصل في لسه ان القومح قال اسوطا  
 سرارة ابقروشم الخفظه ويطردن بطخ بالبقعه ليسل الطحال  
 قوسس ان على السج لظفره يوزن ابراه وقال ان على

في امراض المعدة والطحال والقولنج والاعاش والدميان وجب القرم وعلاجهما صفه القصب

محمد بن زكريا ادراده من صمغ الكراول يوزن المرات ويجهل بس كس نصف فانه يذهب ووضعه في صل

قلب الطائر الذي يقال له بوم على من به وجع المعدة  
 ابراه و هذا الطير يكون على اسنبل قال جابر بن اسحق  
 الجوزي بقشره وضع على اصره اذ به الغش قال زر بن  
 اذ اجفف كبه الخنزير و سقى رسته من صاحب القزنج ابراه  
 قال يحرق عرق الخنزير و سقى و يحرق و سقى من صاحب  
 القزنج و الغش و المغر و ربه و اسير به و ربه و ربه و ربه  
 جابر بن اسحق و دق المدر و سقى من صاحب القزنج ابراه  
 ابراه قال خذ من طير ليس فيه من علة ثا افرها انزبه  
 و جففه من زهر و سقى و سقى من صاحب القزنج ابراه قال  
 و من اذن الجارس على جلد و سقى من صاحب القزنج ابراه  
 اذ كان الانسان شديدا القزنج فليقم على من شامه و سقى  
 بولا من وضع الكلب في زل من القزنج و ربما مات الكلب  
 قال يحيى بن ماسر يعلو الكاس على المعدة فيقع القزنج  
 ربه و جففها و الغش قال صاحب القزنج اذ اعلو على جلد

البئر الا ليرس او يقطع الزهر ليعدم وصفه الدريان في  
 الجوز قال جابر بن اسحق كعب بقرو و اذ سقى و سقى  
 بجوز حب القزنج من الجبل قال زر بن طيس ان طين الترس  
 و جعل مر بها و سقى و سقى و سقى على الجبل سقى ما فيها البر  
 قال قط بن لوقا يدق الشوز و يحرق بالخنزير و سقى  
 من غابره لعد حب القزنج قال زر بن و سقى و سقى  
 الدريان و الحيات و الدق و الحيات وصفه لعد الدريان  
 يصنع البين بوزق الخوخ الرطب و سقى **الباب العاشر**  
 في امراض الكلى و المثونه و سقى و سقى و سقى  
 و سقى وصفه لعد الحيات قال زر بن طيس شرب لبن  
 لفت الحيات قال زر بن طيس اذ انزبه و سقى  
 الحيات الغر في المثانه صفه من سقى في فرس قال ياكل  
 لحم الارنب صفه قال ياكل ان الا و يرفع من سقى  
 البرل و قال ان جفف لصل الحاصل و اذ من جرد و سقى

در امراض الكلى  
 و سقى



الحما و خلط الجبل و شرب ايتا فانت الحما و كذا  
 ان شرب ماء الحما لا سود و قال اهل الاندلس ان  
 قال جابر بن شاذان ان شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 في الغرغرة و ماء بارد و سرة قال جابر بن شاذان  
 و ربه جابر بن شاذان الحما و قال سبي مجر الحما و شرب  
 و ابق لفت الحما و قال جابر بن شاذان ان شرب  
 فنت الحما و قال ان الحما انما يكون في روس في الحما  
 من شرب فانت الحما انما يكون في روس في الحما  
 بالما حتى يتراد و مسح به الاطيل و قال جابر بن شاذان  
 الحما و شرب ماء و فنت الحما و شرب الحما و شرب  
 لثوي و بالما من بول في الغرغرة و قال جابر بن شاذان  
 لثوي و شرب سبي و خلط لثوي في ماء اندلس و مسح به  
 يقطع سلس البول و قال ان فنت الحما بالما و شرب  
 في فنت البول الحما من بول و قال سبي لثوي في الحما

كذا

و سقي منه من عسل البول اطلقه حتى يجف بعد ان يجف البول  
 قال جابر بن شاذان ان شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 من شرب ايتا فانت الحما و شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 و شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 و قال ان الحما و البول و الحما و البول  
 قال جابر بن شاذان ان شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 ابيض فانه ينفخ و قال جابر بن شاذان ان شرب سبي بونيفها  
 به عسل البول و شرب سبي بونيفها و قال جابر بن شاذان  
 فنت البول سبي بونيفها و قال جابر بن شاذان  
 في الحما و شرب سبي بونيفها و قال جابر بن شاذان  
 و يدقه و يطبخ و يتراب منه فنت الحما و شرب الحما  
 قال جابر بن شاذان ان شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 و ربه لثوي و شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول  
 الحما و شرب سبي بونيفها و سبي مزج ببول

در امر من

رما يتعلق بها و علاجها قال **ابن سينا** **الحارث** على جلد الاسه  
 وادمان ذلك منه **ابن سينا** قال **الرسول** طين رازق  
 البقر و ماء الكراث يطبخ بالبرسير يذهب **ابن سينا** و **صاحب**  
 قال قشر الحية يقطع صفارا و يجمع بماء و يحمى في الشور و  
 صاحب البرسير ينفع و هر قال **ابن سينا** **البرسير** في حية  
 و قتل رزق و قشور لعل الكبر و زرا و يطبخ و يطبخ  
 احرز سواء و يخر بها صاحب البرسير من الظاهر و الباطن فانها  
 ليحفظ و قال **ابن سينا** **الحارث** يطبخ بها البرسير و رما قال  
**ابن سينا** **الحارث** يحرق عظم الخنزير و يحمى في الشور و  
 قال **ابن سينا** **الحارث** او موالع و يخر بها **ابن سينا** و غسل  
 شرب على الرقيق منه **ابن سينا** قال **ابن سينا** **الحارث** و دم  
 الكبر الى لك نكش بها البرسير و رما قال **ابن سينا** **الحارث**  
 وادمان اكل الكراث و طلاء على المعقده مما يذهب  
 البرسير من الشرب يحرق و يحمى في الشور و يحمى في الشور

در ارض ضعیف

باذن الله قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
 و قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
**ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
 قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
 و بصره في اول يوم من شهر المحرم سنة **ابن سينا** **الحارث**  
 مع بزر الاخره يقوى الجوارح قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب  
 الالبه و طلاء لعل مع الباه قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب  
 الالبه و طلاء لعل مع الباه قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب  
 قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
 قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب بس الخوخ و الشربس و صمغ  
 الوركين مع اب و طلاء لعل و قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب  
 و شرب منه وزن درهم منه و طلاء لعل و قال **ابن سينا** **الحارث**  
 ان لا يغسل بطن صدره رصاص عليه شربس و قال **ابن سينا** **الحارث**  
 الماء و غسل به الالبه مع الباه قال **ابن سينا** **الحارث** يذهب



بعسل بطيب به يقضي التره والعانه ينظ كثر احتيا  
 يصح منه قال اسطوطايس من علق عليه انسان لم يمتنع  
 بهج الباه تعلقه من الجانب الايمن قال محمد بن زكريا  
 كثره افلا التوت يقطع المني صفة كثر المني خصية الثعلب  
 يشرب منه وزن درهم بزيادة الجاه قال اسطوطايس يقطع  
 المني يشرب به المني والماء قال ابن سينا يشرب به من  
 بطيب به الاطيل طابع ما يشق قال اسطوطايس اذا طهر  
 الثور على بقعة ثم بال يوض من ذلك الطين الذي في فيه  
 الثور ويطيب به الاطيل مسح الماه وقال ذكر الثور  
 يكف عن سقي ويجعل منه في بطنه ويشرب به الباه ويكفي  
 السمنه يربت والثر يشق المني قال قزوين اذا الحق جاذبه  
 في ذنن سم وعاقرة قمارا وذلك به الذر كرسح الباه  
 قال ارس ليكرلك الكركوبين حمارة ينظ وقال لوصف  
 من ذنن حمارة وهو بر الاثان ويرطها على فخذة فينظ

منه

صفة كمل العقود قال اسطوطايس من اسطوطايس مراره  
 الحمر الحمر عصفه يسعط في كل ما فيه الفوقه قطرات  
 وليس خلطه بعسل ولطخ بها الاطيل مسح الماه والثر يطهر  
 قال ابن سينا قلب الخفاف يكف عن سقي ويشرب  
 مسح ثمره الجبل قال اطبري من الحمر واصل الثوب  
 وعاقرة قمارا ويزيل الجذرة سواء سقي بالادوية  
 ويكفي بالثرين وذهب حنونه والوصف بالبرق لا يرضع  
 الكها وذهب الاطيل والعانه في ذنن الباه ويطبخها  
 انما عظماء قال اسطوطايس الجمل الحمر والنفق الذي يكون  
 في ذنن الدمي في كل ما مسح الباه قال ابن سينا اذا  
 اخذ قشر قاضيه الكيالتي يربد فيها حمران وكففت مع  
 وشربت تحت الباه قال قزوين من ضرب فصوله ليرك  
 في ورقه مراره وجابه سودا مسح الحبل فان طابع  
 امراته لم يطاها اصدغرة قال يحيى بن ماسويه مراره

رعان  
 الذي كثر  
 سنازه  
 وشكره  
 لرحمات  
 واعلم

و مراره منزه و من ترين كحلين و يدك بها اغتسل يد الباه  
 و معط الفاعل و ربما انزل الدم من كثره الطبع قال تقي بن  
 سهرورد مس اذن اكل لعله الخفا قطع غره شربه الخفا مس  
 من مسلي ذنب صفاه الذكر و من مس جانده مع الباه و ان  
 شرب الابرار من درهم من زهره تقفون يندسح الباه  
 و قال عن تقفون زهره كفت و سمي ما و لخص الا كحل المتعلق و من  
 البقر يندسح الباه قال محمد بن زكريا كحل لك الطري  
 الاربط يكون لك حار مس الباه و زاد في الباه  
 في كحل كفت مس الباه و يندسح الذكر و جامع و يندسح الباه  
 و ان جامع امراته على ملك كحل لم جامعها اصغر و لو مات  
 و ان ذق السليم و اسف قطع الباه و الا فاعل حار  
 السداب و اسف قطع الباه قال سهرورد مس الباه  
 اصبر مع و سحت و لفت بهن كحل و طلاء بهن الا طلاء  
 و امراته جامعها لم يكن اصغر و ان جامعها صفه العقور

قال تقي بن سهرورد مس الباه و يدك بها اغتسل يد الباه  
 و اشبع نخل عصفه قال سهرورد مس الباه و يدك بها اغتسل يد الباه  
 يدقان بمغصين مسوقين مغرطين برباب و مسح براق  
 البطن و الحصان مسح الباه قال سهرورد مس الباه  
 العصفور الذكر و مسح براق مسح الباه مع دهن الزعفران  
 مسح الباه و قال اذا ذبح العصفور و قطر دبره و دق  
 العرس و حرسا دق فاذا اخذ منه بذر و دق و دق  
 و طبها بالاعلى كحل لافطاع الارض فانه جامع ما يشا  
 و قال ان اخذت سرادق العصفور و غلط معها  
 الرقيق و نصف شغل شرب الخ و حب اس و غطه غلط  
 جيد و رفع في ذق و زجاج فاذا اراد استعماله مسح طرية و  
 و بين و كيه جامع ما يشا و ان اخذت و مهر و غرضه  
 و خان مس كفت ثم علقه الابرار و دس فانه جامع ما يشا  
 قال سهرورد مس الباه و يدك بها اغتسل يد الباه



قاع سوز اسود نصف دانش و طعم آن تا قطع شهرة  
 الجعاع قال كفايس لطيف لعل با، لعل يستعمل في الرقبة  
 سبعة ايام فانه يكثر البهني قال كفايس لعل في البورق و لعل  
 لعل و طيبا به لعل في اسرة و العانة فانه يقطع الاعداء  
 شهرة و يقطع شهرة اخرى في فخذ مرارة عراب اسود و دونه  
 و دونه و يقطع من الرقبة و يقطع المعقود عن لسان فانه  
 اذا دهن جميع جوده و قال في فخذ مرارة عراب اسود  
 قاع عراب لعل في طحان و يقطع به جليله و يقطع امر فانه  
 فلا يقدر بها احد غيره و قال في عراب اسود و دونه و دونه  
 ما بسوته اذا طعم انما انفعده جميع لعل في عراب  
 المرأة عن الرجل و الرجل عن المرأة لعل في طحان حار و دونه  
 انان و انفعده رتب بسره لعل في طعم في الاول فانه  
 يقطع قال كفايس بن ماسويه يدق الخلف و الشحم  
 سوا، كلفط بالغايشه و اشكر بطرز و يستعمل فانه يزيده

في الجعاع

في الجعاع قاع الفرس ركم الخيزر و دم اسود الاسود و اخر  
 ملت و يقطع و يطعم منه ان في طعانه فانه يقطع  
 شهرة الجعاع و يقطع له و يقطع جميع الناس لعل في طحان  
 العصافير و دهن الخبز و سك و كا فورا جزا سوا لعل في طحان  
 قال كفايس من ادس شهرة فخذ و يقطع مع دهن الفخذ  
 عن لسان و قال في شهرة فخذ يانف بد من ريق و طيب  
 به اسفل القدمين قبل ان يطاع الارض فانه يقطع  
 و قال حمزة بن حنبل القرم مع شيا، الحارة و طعم انما  
 مع الباه و يقطع في لعل و قال في شحم الفخذ في تراب  
 حتى استخراج قوته و تراب فانه يقطع الباه صفه لعل في دم  
 و دونه و يقطع فانه و قرن اللاب لاسير اجزاء ملت و يقطع  
 من ارله و دونه و يقطع لعل و اسهم عن لسان، حله و دونه  
 اسود و دم الفرس كلفط ما بسوته مع لعل في طحان فورا و كندر  
 و يقطع بسين جميعه و طعم الطعم فورا و يقطع بسين

ويجعل في قارورة مثلاً قارورة بدنه من الزئبق وليد لها  
 وفيه من زئبق الحشم يوما وليله ويجعلها ويصنع البدن  
 عنها ويرفعه فاذا سمح الاغذية منه والعائذ من اياه  
 والاعطاط وقال اكل من بين الارش من بهج البان ونبوه  
 البهمن من بهج من كل صفة ما يخرج من الجرح الطري كثر ما  
**الباراك** في ارض الاعضاء اطهرة كالطهر <sup>القدري</sup>  
 والركين والطين والقدري والنقرس والمفاصل  
 وعرق الكبد والاربعاش قال بهج من اصابه النقرس  
 يعلق عليه بسبي من صلابته اخرى يحرق كعب البقر يطبخ به  
 النقرس مع ماء سينور فيغفه قال كثر من يدان شحم  
 بزيت فسلطن ويذهب النقرس البار ويزيد منه للقدري  
 قال كثر من طبع الان من سرار ابراه قال الربايح  
 البار واليتي ليكن في الاعضاء يدان بشحم الاسد  
 وقال سمق في اليد من والطين يحرق قرن الابل ويحق

درا من اعضا ظاهر

الزئبق

ويجعل بسن البقر ويحرق في قارورة مثلاً قارورة بدنه من الزئبق  
 الاربع يعلق الايمن على الايمن واليسر على اليسر قال  
 البرد الذي يوجع اليد من والطين من بهج من بهج من بهج  
 قال كثر من اكل من بين الارش من بهج البان ونبوه  
 مع نصف سكر اياما ويحرق قال كثر من طبع الان من سرار  
 من الحماض والنقرس ومن صاب البرد في يد ويد يد يد  
 بشحم الخنزير قال كثر من طبع الان من سرار  
 كثر من بهج من بهج من بهج من بهج من بهج من بهج  
 حتى يهرأ ويصنع من البدن ويدان به النقرس والجلع  
 والاربعاش فينزل قال كثر من طبع الان من سرار  
 ويقعد صاحب الجلج في الارض فانه يرا صفة النقرس قال  
 الطري يعلق عليه عتبات الاربع الايمن واليسر  
 على اليسر يرا وكذا كثر من اكل من بهج من بهج من بهج  
 على من وجع الكبد والاربعاش فينفعه ويصنع للجلع



در اراضی خاصه

والعرف

۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

سهرمان بعسل و طیب به <sup>بمنه</sup> کلف و قال <sup>نیل</sup> فی  
 الحیة ذلت نترات مدیق و مداف کالمه سم و طیب به <sup>نیل</sup>  
 سقطت قال از سطوطا پس صد را لحد یجین مرآت و <sup>طیب</sup>  
 به اندلید و طیب قال مهر ارس طاع الخلد طیب به <sup>طیب</sup> البقی  
 و ابرص و العولق تهین و قال سخی الخربق الا <sup>طیب</sup> یجین  
 بالجند و طیب به العولق طلبا سخی اذ بهما قال به <sup>طیب</sup> ارس  
 مراره الذی یکنط بوس و یدین ابدن ید به <sup>طیب</sup> البقی  
 و ابرص صفه ید به رایحه الارطین و ابرصین <sup>طیب</sup> رانغ  
 جز و سخته جز سخی نخل خمر و طیب به کل مرض <sup>طیب</sup> حر منه  
 رایحه کریمه فظا هر ابدن ردها صفه <sup>طیب</sup> فیه البقی لا سود  
 مراره اسدی و زعفران کنطان و طیب به <sup>طیب</sup> البقی الا <sup>طیب</sup>  
 یدینه و کنط اسداب مراره النور الاسود و طیب به <sup>طیب</sup> انیل  
 مرهین الکلی شخی ابدن بکون اسونیز و سخی بالجند و طیب <sup>طیب</sup>  
 انیل یقلدها قال از سطوطا پس سخی ارب الیانه <sup>طیب</sup> بالجند

درین

و طیب به تحت الارطین از به رایحه قال <sup>طیب</sup> فی <sup>طیب</sup>  
 هرس ان غلط دم اطاس بالا نزوت و <sup>طیب</sup> طیب  
 عذ الغرور اودی الی محرمها الا کله اراک صفه <sup>طیب</sup> لمرآت <sup>طیب</sup>  
 عظیم البقی سخی بالجند و طیب به <sup>طیب</sup> لمرآت <sup>طیب</sup> افری دماغ  
 الخلد و دین و رد و کچدش قاروره و طیب به <sup>طیب</sup> لمرآت <sup>طیب</sup>  
 و غیرا بتری افری قال از سطوطا پس <sup>طیب</sup> کفیف ورق  
 انجناز و سخی بالجند و طیب به <sup>طیب</sup> لمرآت <sup>طیب</sup> افری  
 الرجه و طیب به صاحب الجرب و الجرب <sup>طیب</sup> جز رس الامه  
 جزا قال سخی بن ماسویه یجین بزر <sup>طیب</sup> اشد و طیب <sup>طیب</sup> عذ <sup>طیب</sup>  
 بریما و یقلدها قال لکامیس ان احد ان <sup>طیب</sup> عصفه <sup>طیب</sup> انعمه  
 دشد اعدا بطنه امرخ الی مایل و البشول <sup>طیب</sup> قال قوس <sup>طیب</sup> ان  
 و سج الغراب بالاسود و صناع لآء و <sup>طیب</sup> ملن <sup>طیب</sup> رس <sup>طیب</sup> لا ما و دفع  
 نه از به احد و در بعین <sup>طیب</sup> ریما و دفع <sup>طیب</sup> حنه <sup>طیب</sup> و جد <sup>طیب</sup> فیه <sup>طیب</sup> اسود  
 و امیض و کچدش طشت سخی <sup>طیب</sup> مریمت <sup>طیب</sup> و <sup>طیب</sup> یاف <sup>طیب</sup> جز <sup>طیب</sup> سخی <sup>طیب</sup> کل <sup>طیب</sup> لون <sup>طیب</sup>



صفات کبر سرسح طری لسط منه صاحب البرص ثم یسحق  
 ویسحق الدمان عن الموضع المددک فیجل قز ونب صفه  
 وایسحقان فی البدن وارس قال یزید بن سمران  
 ورق الخباز بسی بالجل وطلی به بدن یدیه بالهقر وقلی  
 التبت ویکلط بدن ویطل بالرس خید زب بالهقر وایسحق  
 قال حکیم ان یحب العتارب فی زیت حتی یموت ثم صفی الکره  
 وعلط مع لبن العرس وورج وطلی به بدن اذیه ورس  
 سحم الفار یدراف وطلی به الکف یدیه قال یزید بن العن  
 واکندش قنادین یستحان ویطل به البق الاسود وایسحق  
 بام الحار یدیه فی الحال وکندک قال یزید بن سمران  
 ورس بالرس بدن برق العقب الی طبع الخباز  
 من وقتة قال سطر انس زبل القضا یدراف من الای  
 ویطل به الای لای یقلعها قال سطر انس خرق الایض  
 وورق الخلط رس وغانعا ویدیه بدن بالرس فی الحمام

العقر

الکف وادخل بدن بدین القرم قبل القمه ورس  
 است یسحق ویطل وایسحق فی الحمام ورس  
 صفه لای قرق بدن سراره نورا سو ویکلط بدن  
 کرمانه سحوق ویطل بالقرع بدن بزا وایسحق  
 بسی القضا البوی با ویطل به یدیه وایسحق  
 یدراف بریت ویطل بالقرع منها ویدیه بالجر ورس  
 قال سطر انس ویطل ورق الخباز طبعاً جیداً ویطل به  
 یدیه ورس قال یزید بن سمران مع قز الخباز  
 الاخر ویطل به بالرس فی لونه وان ادم ذلک  
 ورس قال یزید بن سمران لایسحق لایسحق ویرضع  
 الکف یقنها ورس وایسحق ورس یا عا حینه بالجل ویطل  
 به الجرب ابراه صفه لایسحق یدیه بالجر ورس  
 من ثرب منه لایطاع علیه بدی وایسحق ورس وایسحق  
 وایسحق لایسحق فی المایه منغ غله لایسحق

قال هر ايس بطله البرس بر دم فاشه و دم صامه  
 فيقرانه قال قونس سحي الصنع العرب بالجل و بطله  
 را العلق الكشت بر سر او و يغسل بالماء الحار من ثلثة  
 و قال دم الفيل و سرارته ينجب بالاكلة **الباب الثاني عشر**  
 في الامراض التي تكون في عظم البدن كالجذام و الحمرة  
 و الاكلة و النمايز و الصلح و الداء بيل و الخراجات  
 و الاورام و ما يشبه ذلك و علاجها صفة للجذام قال  
 هر س بصله عسل ايام اصف بجل في مكان الموضع  
 بانه فيخضر فيرقد تلك الحمرة كصف و سحي بهن الفار  
 و يطبخ به الجذام و حتى يسخن جلد الميت فيراوان علق عين  
 اهنسح على الجذام ابراه او بوجهه قال هر س علق  
 عليه اذن ثعلب لوجهه قال هر ايس لينة كبر ارجمة  
 في جلد حمرن و علق على الجذام بزا و قال فيا قله  
 كل يوم خمر ذراع الحمرة سبعة ايام ستر اية بزا او برقمه

در امر علق بدن

قال

قال هر ايس وزن در هم من بلب اغيد و شله من الفلح  
 و وزن شله در هم منخا، فودج الجبل و هر حبة اهد من ثلثة  
 ايام ستر اية فيرقد الجذام قال كجيان ماسويه فودج من الفلح  
 عشر در هم بجله فودج وزن در هم من بلب اغيد سحر قاف  
 لغور و سحي صلب الجذام برقي و قال ان ثرب الجذام  
 قطران و در هم عليه ابراه قال اسطططط دم فران  
 لصفق طبخ به الجذام برقي و قال انصفق عين هده  
 على خراف الجذام من منة مادم علقه عليه و ان من قد  
 بزا فيه او فقه و قال ادمان كل لحم الرضة نرب الجذام قال  
 قونس كعب البقر يحرق و طبخ به الاورام الجاسير الصلبة  
 مبنها قال علكر نرس او طنج نرس و علق على الحمايز  
 ابراه و علسا بر الاورام الخشبة فخر نرس قال اسطططط  
 قال الخلد مريف بهن و در طبخ به الخبز برقيها قال هر  
 قونس يحرق و فودج مادم مريف بنيت و طبخ به الخمايز



در این فصل

در حق الارث بطریق اولی و در امینها **باب دس عشر**  
 در امر حق الارث و ما یعلق به حق و در اوقاف و عیالین حالت  
 ارسططاسیس کسی اولی یعلق قبل ان یقع علی الارض  
 بکسب و بجهت ضمه و یعلق علی المراه یعنی فی الخیار و حال آن  
 بخریت امراه بشعر آن نفقه خیر سائر اوجاع اگر مستقیم  
 یعنی علی الجسد نیز با نفقه الارث و بخریت سائر اوجاع  
 فانهما تخر صفة بمنع الجسد علی المراه قبل الارث  
 فانهما تخر مدام علیها صفة من کل ثمن الا بل کفر و یسحق  
 و یخرج زینت و طبخ بالغانه یدر بطریق ثانی و یخرج زینت  
 طایع اهل و طیش و رباقی عادیة بحدیثه ضا و العانه یدر بطریق  
 و یكون اخر اتمت و یدر و یدر طایف من الخیرین فی زینت و کل کسب  
 صفة قبل المراه و قرن الایام یعلق علی المراه یعنی امری نسبی  
 المراه نفقه الارث یعلق بالین المیت و یسل الولادة و یدر  
 ماکل الرطل حقیقه الارث و رشویه و بجامع المراه بکماله و کل کسب

امس عرس و طایفه علی المراه یعنی من الجسد و حال یعلق علی  
 المراه الا بشرط ان یتکسب بالولاده و قال ان العنه المیت  
 الرعا صلب الا کما رقی تعقل الحاکم انهما من مخرج یعلق  
 و الارحم و طایفه البین یزید نصف در هم و نصف النبی  
 یعنی اصابع نصف و سبی با عا و بکسر فی راس امراه و الخیر  
 و یقع فی ارثهم ثلث مرات و در ربع فانهما یزاد و یورق العنه  
 حال کما یس ادر مس المراه ادر زینت و ولد  
 ادر و طایفه ادر یورق بعینه یعط و فی النسخه سقط اذا  
 شئت الرایح الطیخ و قال لا یجدان یدر فی حق الارث  
 ان ثوب برل و کسب و قال ای امراه طلیت یدر مدام  
 نفقها اول و ولد و نفقها طلیت و قال ای امراه  
 لم یبت لها شوهر حله لم یحل له ولادته و قال ای امراه  
 تزوجت کون البقر حله و لادتها و کون حله المیت و  
 قال ادر طایفه سبب المراه یقف و یقف و یقف المراه

كانه فاجعلها اذا تكبر لربح اذن الدرب  
 وقال اذا علق ثوبه فربح في قطعه من قطعه على امر  
 لم يكمل ادا ما دارم معلقا عليها وان رطبت مرارته على قلوب  
 لم يكمل صفه لعين على الجمل في ثوب المرأة ورق الباندي  
 فانها تكمل ود كانت عاقرة صفه في مداوات الانداه  
 قال كيمس يرق الجمل في ثوب المرأة يذنبها  
 وادراكا في ثوب المرأة الداسي لبرطان فخرق رثا  
 ويظلم بها ثوبها قال الحكيم ان ثوب المرأة تعبر الجمل  
 اذ الخيض قال وان رطبت رجله على بطن اسراره سقطت  
 ما يمنع الجمل من ثوب المرأة بزر العنبر ويجزبه صفه من ثوبه  
 الجلاء عن المرأة بين الزم على ورق العنبر وفي مداوات  
 ورم الكندي ومعد البهن يؤخذ رقيق الباقلا ويغلى به  
 السيف ويظلم به الكندي يربيه قال حكيم المرأة بلفها في ثوب  
 حملها يلقى بعسل طبرزدو فانها قبل الحمل وبعد ينعف في الحمل

صفه ليعطى الب والشمه ليعطى المرأة مرارة القنفذ  
 بالصف قال الحكيم ان لعل القنفذ بطران وجامع لمر  
 منع الجمل وقال وان تحملت بالمرارة سقطت الولد  
 الميت وما يسهل الولادة ان يعلق الكفرة باصلها يرقن  
 باليد اليسرى ويعلق على البطن على فخذ الاسير فاداد  
 الولد والشمه يرفع عاجلا وما يقطع اللسان على الكندي  
 برارة نفعه وما يسهل الولادة من ثوبه مس ويغى  
 اذ وقت الحاجة يعلق على المطقة يصنع وكذلك ليش  
 النسي كعبر تحت المطقة يصنع عاجلا صفه استخاضه للملا  
 على فريخ الدم حوصلة البهد ومراره كنفان وسمها  
 به من الثمار ويثريه المرأة ينعف وم استخاضها قال حكيم  
 ان تحلت المرأة بشي من الزم سمها قرن الابل مبرورا  
 ببرودا عتيا ولم يكمل ادا قال مبراريس ان ثوب المرأة  
 وم النطاف وهي لا يسلم اذ بهب عنها شربة الجلاء



صفحه منع الحمل قال هرکس ان ثرت امراه دم برود  
 لم يکمل ابدانها وحق الحمل وقت الطلق کافه سهل  
 الولادة واثبتته باذن له قال هرکس ان ينفذ طلق  
 الفرس وخبير المظهر سهل الولادة واثبتته قال هرکس  
 ان يمس امراه وبي لا يسلم بها فرس وجامها زوجها  
 حمل من ساقه قال جالينوس مما يد رطبت طبع  
 الفرس ويطبخ الحنظل وعل سقي المرأة فيدر الطث  
 صفحه للحمل قال هرکس من خسق البقر حملت بالراه  
 يصرفه بعد الطهر ثلثه ايام ودر معارز ودهان ودر کاش  
 عقیما وماميد الرضوان يثرب امراه وزن در حاشیه  
 منخه واثبتته ايضا واما يقطعها ان تفسد بريد الخنا  
 وخطيانا وهرجرب صمغ واما سهل الولادة ان  
 امراه منغوشه قطعه من خنجر واما منع الحمل ان ثرت المرأة  
 من عصاة ورق الجوز والدر اقلی لیسى همار السبلع

منها شتى على المرأة ولم تجهد ابدانها قال ارطوطاس  
 ان ثرت المرأة بعد طهر اربعة ايام من خنجر الحقن المردود  
 منصف منع الحمل وقال امراه التي روف عقیب العانس  
 يتخلص من الحرج نصف درهم وعلق الثرب عليها  
 سهو قال محمد بن سريون ان ثرت المرأة نطفه  
 الخنزير اذهب غشاوة الجراح واما سهل الولادة ان  
 على المعلقة الحصاده التي يربده دروس فراح الحطاف  
 ما دروع فانها تسهل فانه ثربا واما مع الرزق ان تحل  
 المرأة لثبتم الحطاف ودر ثرت امراه من خنجر الخنزير  
 ثلثه درهم ادر الطث قال والمرأة التي لا کمل ثرب  
 حصيدا کبر قبل ان تطهر حصيدا ثلثه ايام ثم کما معارز ودها  
 بعد طهر اسحر وان علق امراه عليها درونج منغوشه عليها  
 على حقه ما کينط منغوشه لها حفظ ولده قال ارطوطاس  
 ان البس امراه على لول ونب لم يکمل ابدان ودر ثرت امراه

خضيه الذنب اليمنى ربت و غنت فيها صوته واحتملها اذ لم  
 عنها شهوة الجماع وقال ان عقد خضيه الذنب بسم امرأة  
 ما يقدر احد ان يجمعها من غير ان يزلها من اللادة  
 ان يعلق على الملقحة رأس رجه اخوي يد الخفيص يحرق  
 المرأة بالرش المذكور قال رسول طالس اذا كثر اقترام  
 يربط فيه رجا او اشدت المرأة منه ثلث روادت واثبات  
 عليها من غير الجبل عشرين وعلى العنق الايسر اخوي يعلق على الملقحة  
 مقدار الجزرة وزعفران يسيل الولادة والمشمع وزنجبر  
 يعلق منه قلعة على الملقحة يسيل الولادة وجميع الجبل بالكل  
 المرأة كد سورا لا مشوية فلا تحترق ايدا وما يقطع  
 الزف طحال سورا لا سود يقطع وعلق على المرأة يقطع  
 رضاء وان علق العنقا على امرأة على جلد خرس او جلد  
 لم تحترق ادا دام عليها شدة يمين وبعث الجسم قال حبيب  
 رل العنقا من مدمن ورد وسيل فيه قطنة ويحرق بالمرارة

لثني وجها صفه ما نفع من المرأة شهوة الجساع لثني  
 فخر ظهره ومن راسه المذنبه ولا يثنى ويضع ماوه يثنى  
 فيه ثلث مرات ثم يعيده الا الماء فانهما يحترقا معا وقال  
 اي امرأة فاجرة سبت من قضايب سبع جمعها سحقا  
 وهي لثني اذهب عنها شهر الجماع لثني ومانع الجبل  
 وسخ اذن العنق ملده لثني على المرأة فكمدا يثني  
 ما دام والمرارة التي لا تثنى ولثني على ولثني لثني  
 كحيط شدة فيحفظ دلوا باذن قال تغا ليس المرأة التي  
 لثني الا ولا ويربط على بطنها قطعة من جلد شدة  
 فانها لا تنقط وقال كند وسبع كرا من شدة  
 جفانة وشعر الذي يكون كحل طحوق ذلك جفنة ولسق  
 من المرأة وهي لثني فانها تنقط وتنفذ بها من العنق  
 ويزين اليها ولا يعرض لها احد من الرجال بعد ذلك واما  
 يسيل الولادة ان لثني الملقحة براره طلس فانها تنفع



فاحملها بحجر من الشحم وما يقطع الخيض والنفث ان لم يس  
 المرأة فانه عقيق لونه يكون الاسمانجونه وفيه خطوط بيضاء  
 قالت الحكيم لم يجد في كتب الاول وما جوده ومع ان  
 ان تعلم ان المرأة حامل لا يجوز حفنة من شحم المرأة ان تحرق  
 في طبها وتتركها لئلا يفسد ثم يحرقها بالكرادان وحدث في بعض  
 روده فنهضت وان لم يحرق شحمها فليكن كابل وان اردت  
 ان تستعمل بل هي عذر لم لا المرأة ان تحرق في طبها حفنة من شحم  
 غير معروف وحدث ليده وصبغ طمس ما يخرج العفص من فم  
 وحدث في طبها فنهضت عاقرا وان لم تحرق شحمها فنهضت عاقرا  
 العلاج وان تحلت ثوبه ونكت رايتها حرق في طبها بعد سبعة  
 فانه عقيم **الباب السابع عشر** في امراض الحيات الطرق  
 الحيات الحرق الرض كل يوم بحبل الفوس فانه يزل عرقها  
 قال ابن سينا ما ينبت حصى الكبد ان يعلق على المرء حرق  
 الابر في زل الحرق وقال حم كان له البهر الرض سرب قهر باقله

في امراض الحيات

من زاره ارب مذهب عنه اعزى فان كل ما يس  
 على المرءين حلق الاوردرس حرق الرض وان كان له  
 قال يحيى بن ماسويه ليرثب المرءين زهر ليرثب عرس يزول  
 جالينوس صاحب حصى الرض علق كفا جيبها من الصانع  
 وحرق كل حمة منه يزول حالب مدررس ادر حرق كل  
 والنصف الاخير من الشهور ولا يتكلم من بؤفه ونبش  
 صاحب الحرق الرض ربه وقال ان احرق كعب البقر فغن  
 ببول حمار ووضعه على صانع يد المرءين بعد ان ثرب  
 حرقه حرقه ماء الاس لاخضر دهن حصى الرض منه قال  
 واداد دهن حجاب حصى الرض شحم حرق الرض قال  
 كل ما يس الدابة التي يجرها راس على علك صاحب الرض  
 يزول قال جالينوس عظم الحرق الرض على صانع الرض  
 يزول علق في عنقه وقال ابو حنا بن سريته شل وكف  
 وقال زيل الخفاف ويزل البادر وععلق على صانع الحلق

و قال ان جعلت خارده على صدر حبس محرم و ما ستمت  
 الا ما كراده ب جاء قال مهر ريس في طرفه صنع الكس  
 عطفان ان علق الابر عظم من بهي دامه ابراه و ان علق  
 الابر عظم من محي الابر زانها و قال ادشتت عين  
 الذنب في خرقة و علق عظم من الجمر الدماراء و قال  
 و الجمل العتقة اذا ثرب صاجها سررة الذنب في روث  
 بعسل دهب معنه قال الاسكندر نوضه الرارح و كذا  
 خرقة حمراء و علق على الربح الابر قال الكايس نوضه  
 قطع من طير فليل و علق على من به حمراء و ابراه قال جابر بن  
 نوضه قطع من طير واحد وزن درهم حتى ينجي بعسل نرفع  
 الرغوة ثمة امثاله و يستعمل صاحب الابر براء و ان نوضه  
 و قال انكلم علق قلب العتقة على صاحب جمال الابر و انكلم  
 و ان قطع رمل العتقة انميز و هو علق على صاحب الحمى  
 الحارة و الباردة و هو لا يسلم و هو برفاهة خرقة كن

الاه

ابراه و ان علق قوائم الابر على صاحب الحمى الناقص  
 ابراه و ان نحر المحرم باطراف العتقة اليمنى ذنب حمراء  
 قال ارسطوطاليس يبيط المحرم بهرارة خرقة من بهي ريش  
 تبرا في ساقه قال مهر ريس لو حذر مرد من ان كذا يلق  
 بزا ساقه من الجلباب و قال زبل اسنور و دوا  
 بهي العنبر يم و روث و اذ قال ان علق قطاه في هذه  
 موضع يكون محرم ما زالت غنة الحمى و على العمامة و الابر  
 في رصه من عرصة له رقة فلان هذا بعد اسنور و هو  
 و يرش منه ما ان النور و يصفه ثم يطرح عيشة في من كسر  
 و ترشه و على على محرم شمس من الذنب و اسنور ما هي  
 حذبة الحمى قال مهر ريس علق على صاحب الابر قلب  
 في خرقة كن تبرا بذن له **الابن العنبر** في خرقة و على  
 و العنبر و عظم المكسور و الوهن و ما يشبه ذلك قال  
 ارسطوطاليس اذا فط بول الصبي الذي لم يبلغ الحلم



لما وضعنا الكرم وحسب على الحنج قطع الدم بها  
 واربها وقال الفخر ارب بخلط قطر ويضع على العضد  
 والسكر يخرج عابلا قال يحيى بن ماسويه اذا دلف نيل  
 ابن عرس لرب صرف وقطر على الحنج الربط حم ليعبر  
 قطع الدم قال رستم طاس اذا كان الدم لا يقطع من  
 الجرح يصح عليه دم البقر حارا وقال طيب موضع السهم  
 او السوك كعب البقر لخرق فخر جهاد ان طرح على الخشب الحفشة  
 ابراه وحسب الدم البيل وقال ان موضع لبس القتي  
 على السنج ابراه ان جفف ورق لبن وسحق ووضع على الجرح  
 العفن اراه وقال الحكيمة حم الدم سحى ويذرع على الجرح  
 الطرى والعفن ابراه وقال الحكيمة حم الدم لا يجف مع لغيره  
 قال سوطرس احمق اسرطان دله راله حشر بالناور  
 ابراه وقال دله لعلق اساق على جرح لا يرفق دمه من اسور  
 اذ يابس ادر عاف ادر طرى اذ يدم يقطع دمه عن

قال

قال الحكيمة يحرق اش بونج وسحق ويذرع على الجرح العفن  
 وانا صور القرقع الرديه بربها وان طال مكثها قال  
 فرنس يرفق السونيز بوقه وصاحه وسحق ويذرع على الجرح  
 الذي يكون على المذاكر والناصور يربها قال جابر بن  
 علقم حجر المفايس على العظم المكسور جرد وقال نيل  
 اجمع العفن وسحق اصبغ على الجرح ويجعله عليه برب قال مهران  
 يحيد على موضع العضل والسوك القاصفي  
 البدن فخر حوا قال دله مذهب الناسر ان يحرق  
 خرطوم الفاره ويخلط بفضة ويكبر ان سر قال دانه  
 جرح الجدي يذرع على المفايس ويذرع عليه بربا وله حرك الجرح  
 على موضع العضل احميه داس الحد يد ذل  
**عجلع** **الباب التاسع عشر في الهبات و**  
**العقارب** والكلاب والرتيل والزنابير  
 والهوام وكل ينش ويبيع وبعضه وجراده ذلك

وطردن من السككن والدور وغيره قال في نفقوس  
 من اكل الب وروح لسعة العقرب لم يضره ولم يضره  
 السعة لم يرا قال ارسطاطلس ان وضع بالذهر على  
 لسعة العقرب وسير جوفات ذوات السموم ابراء  
 حال اذا غشي بلساننا ينجي من السعة شحم الخنزير  
 ابراء قال جالينوس اذا طرحت ورق البلوط على حية  
 فاطفه ذهب الحس منها وبما مات قال يحيى بن مسويه  
 اكل التين مع الجوز ينفع من سموم الجوفات قال وان قطر  
 لبنه على لسعة العقرب ابراء واكل التين مع الشونيز  
 يرفع سم الهوام ويون لسعها قال اندراوس ما ارق  
 التفاح وما بالمرزنجوش الرطب حنظل واحد نصف مل  
 ليعق المسح بالافاعي ويطلق موضع السعة بريق التفاح  
 بزا قال كيميائس ان افرق النورم وحق وعجن ووضع  
 على لسعة الجية ابراه وعلى لسعة العقرب ايضا قال جالينوس

يطلق على لسعة العقرب الجاذبة بربا وقال من اكل الجوز  
 كل يوم على الرقيق يوس من السموم الجوانية وقال في نفقوس  
 عقرب سر في اذن حار به لسعة عقرب ويركب الحار  
 معقود وجهه الا ذبك فان الوبع يرجع الى الحار  
 وبه المسح قال بهر ايس سراره الحماه كقنفط  
 ويرفع في زعابة فترفع عقوب او ثمن الهوام مطح  
 المسحة بلسانها وكثير منها ثلثة ايام فالحايب  
 الذي في السعة ان كان في اليمنى يحل في عينه يسير وان  
 لسع في اليمنى الا يسير يحل في عينه يسير وان لسع في جانب  
 الايسر قال وان لسع سراره الحماه واعب تسكن  
 الحياه مات الحياه وان علق صداة في بيت لم يضره  
 عقرب قال ولا جية قال ارسطاطلس من سموم  
 الحنظل والحمل والعذرة وطعنت ورش ماء في مكان  
 قتل سائر الهوام قال وطبخ جذع قوته بالماء طبا جيدا



بر المسح من ذوات السموم بر سره قال وان على شجر حتى  
 على مسوح الحية والعقرب ابراه وان بل شرب ان كل من شرب  
 على عرصة الكلب ابراه من سخته قال وان حط بون الصبي  
 الذي لم يبلغ الحلم بطرون وطس به عرصة الكلب ابراه اذا  
 بخر قرن اللب الايمن طرد الهوام وقال كفي لابل قضية  
 او شرب في عضد ان لم ينفس اير لحيات والاغني  
 وقال قبيح لابل ينفس لحيات ويزيد بفع من الاغني  
 قال ارطوطايس ان قطع راس الحية جعل موضع القطع  
 على موضع اللسعة من المسوح سكن الوجع من عمر ان لقت  
 صلبة عضد قبل الفجر وكرهات قبل لحيات والورقة  
 والفاك والهورام قال جالينوس ان بخر بيت بالاسارد  
 قتل الحمارب الحفر قال يحيى بن ماسويه عصارة حماس  
 الابرج بخر من السموم قال معاوية بن ابي سفيان  
 صفا اذا وقع في نمل الحية قتلها وان وقع على ظهر العقرب

مانت

مانت قال ارطوطايس برل لاث ان يشرب من شرب  
 الاناغي القاتلة قال برس ان شرب البيت شحم البقر يوزع  
 هرب منه العقارب ويزال الهوام وكذلك اذا كثر العقرب  
 قال برس نوقد شغال من قرن البقرة الحية ودرش  
 من طلقها وجره الكمان فلا يبق في فيه حية والاغني قال برس  
 يشرب بابرته الكبر في بطنه ذب ويحب على عضد امين  
 من شرب الهوام قال جالينوس اذا اكل البندق قبل النوم  
 ونفع من لسع الهوام وضم السموم قال ومن مك البندق  
 قبل السبع من السبع وقال ان كل بندق باليتين النور  
 وورق البنداق من شرب السموم الاناغي والعقارب ان  
 بندق صحيح في يده لم يسعه عقرب وان صمدت  
 الغوف بالجمام والبارد ورج سكرنا قال برس ان صمدت  
 لسعة بالافراغ ينجى وشرب منه شغالا ابراه وان شرب  
 رطلان نفع من سم السموم قال ارطوطايس ان خفف كبد

الخيز وسيفت لغت من شمس ابراهيم وقال  
 ان ذبح خفاش في بيت وامر قومه بهربته الحيات  
 والعقارب وقال خيزايت بالجزل يرب جمع الهوام  
 قال الحكيم ان طبع بر النمل وسقي منه المسك ابراه وان طلع  
 لسع الهوام بما، انجاز ابراه وقال ان ثوب عصفور  
 التي في استراب نفع من سائر الهوام ارطوطايس  
 طاع الديك لا يعض ودمه اذا طلع على لسع الهوام نفع  
 و ابراه و مرار تر نفع من لسع الافاع قال دم الدجاجة  
 و ناعها موضع على لسع الحية يبرها و فاحته و اعنها قال  
 مبرريس ان شقت الدجاجة و جعلت على لسع الحية ابراه  
 و سكن البصر قال جالينوس ان حك ان زرايح بما، زبد  
 البهار طلع به لسع العقارب ابراه من وفيه وقال  
 ان احد حجر المسح و قبل به ذباب و شمع و ذلك  
 الذباب و مع ذلك اعط لسع الهوام و الدفاعة

ابراه قال من حمل عين الذئب من سائر الهوام  
 و اسباع قال مبرريس ان شمع الذباب و جعل موضع  
 لسع الزنا يبركنا و على فسه الحلب ابراه و يحس من لسع  
 الحلب ان يبر و جود من الذباب فانه يوديه قال ابو  
 العباس لا يعض صفر الذي على فاهه لرحمة كفت و سمحت  
 و يثرب و طبخ على السعير نفع من كل سم قال مبرريس  
 قصاص الزمان يلف الحيات و سائر الهوام الضائعات  
 قال ارطوطايس ان علي زعفران على باب بيت لم  
 يدع له سم ابرس قال مبرس ان خن الخ موضع بالزهر و سم  
 البقر هرب من الهوام كلها قال تبن قوما يوجده في  
 و جند يكره بالآتية و خراي موضع شنت فان الهوام  
 هرب منه فاذا عجن ش بلوط بعد دقه ناعا بعسل و ملح  
 و صفة بعضه به عسل الحلب ابراه و كذا يستعمل الزنا يبر  
 سربها صفة لهد الحيات يدق صندع بري و زرا و نمل



مدبرج و كلفه مراد و مالمح في سنة الحادي عشر طبود  
 الحيات قال يحيى بن ماسويه مرارة الطاس ليرتبت  
 نفقت من اسم و لسع الهوام قال فوسن ان حند  
 موضع خيل السعة بوزق الطرافا التي تقع عليها جل  
 ابراه و زهره مري من نش الافاعي و محايه الهوام  
 قال سطرانس ان بخرب البت يعرف الغزال طر و سائر الهوام  
 من البستان طيف العقب بين البقر و طليت براس  
 العقب سكنها وان وقعت عقب في انا، فينا، و ترب  
 من ان و هو لا علم اسلا حمة فروقا و جده و من  
 شرب الخس بالثرا بضع في العقارب ان وق و رحيش  
 بهن و طليبه لسعة العقب ابراه سكون و من ترب  
 متقالين من حب الارج ابراه من لسعة العقب ابراه  
 س عمن و ترب متقالين قال ان جده عمن في قلم طم  
 جيه و موضع اصل الفارقين و كبد على لسع العقب رر

وان علق

وان علق على الالف ان لم يسعه عقيب قال يوحنا بن  
 سرائون ما البخر كلفه بالخل و البين و طيبه بسعة  
 الزنا بر ابراه وان وضعت قطع فخل في بطن طر الهوام  
 قال سوسن ان سحي لفتق و طيبه بسعة العقب و غيره  
 من الهوام ابراه و ان سحي و ترب بطايق نفع من نش  
 الهوام جدا قال فابن سوسن ان حند نش الحية التي لها و ان  
 بر بها عاجلا و ان ضل سحج الابل حذو طيب ابراه  
 من لسع سائر الهوام و هو هم قال و ليقور يروسن  
 ميق و ورق القرطم البري و يخلط بالبخار و يوضع  
 لسع العقب سرها و ان اسكت القرطم بيدال  
 عنه و جع العقب و ان راه من يده عاد و لوجع  
 فان ترب باللفظ على لسعة العقب و احمية سكر الريح  
 و ابرامنه و اذا ترب ما، ه مع الشراب و نفع من لثام  
 الافاعي قال و ان سحي عروق و رر و شدة على العقب

وبيع لسعة العقب ولسع غير باب الغنم في صفات  
 الحيات و اجناسها واحوالها وما يتولد منها من غير  
 المنزخ ومنها مضار لمن البرى والجري حزن ذوات  
 الاربع والطيور والخشرات وغيره قال الحكيم صلوات  
 الله عليه قال واذا شدا لابل في شجرة فعبر انقذته  
 رعدة قال اندراوس الارانب يصير ذكورا وانثى  
 ذكورا قال ارسلوطايس النعرا اذا شتى في طريق نمره  
 هناك عدة سله على طائيس الثعلب مصداق العرب  
 والكلب مصداق الحية قال ابن علقم روس طبع في سبع  
 عام لم يبق فيه طير قال هرس من هرس كل على سبع  
 عليه الكلاب ارسلوطايس اذا وقع شجر الا دور  
 وهو السهم على قول النور مرص وقال اذا وقع لغير  
 الجهد على سبيل باب لسوءه قال الحكيم في البحر حوت  
 عظيم الخفة يحرق مع الكعب مغرق امله وما يكلمهم

اليه

اليه كل شئ كبر وصغر فلا يذهب حتى يرسوا اليه بحر المحيط  
 وهي معدودة عندهم ولا يعود لغير ريس بعد ان اشرفوا  
 على الثأف جاليس الخفاف ان جبت في الاعراض ان  
 ه دشت في الزبرجاش وهي لا يبيض كالقمر وانما  
 اولادها في بطنا واذا كثرت اكلت ما في جوفها فيموت  
 محررا من قبل ريسها ارسلوطايس ان من الخافش بالزيت  
 واصاب جسمه نبات وقال ان له بصيص وله ففقه  
 لحم لا صوره له ثم لا يزال يثيب نوما وهو مثل النشا والسر  
 حتى يهرج او يحيا الطير في شحم السم والشمع يعلب به  
 ولسع في موضع الضفادع فلا يصح ما دامت لسع قال  
 وان سلب بلبه يمتنع حول قربة كادرا السلا قال وان  
 طالا الذئب مرارة الثعلب صار لونه لون النمس ما سر جوارحه  
 لعل حس محرقا ليس يعرف في دم ليس ثلثه ايام يعود  
 فعلا اليه ارسلوطايس ان في دماغ النمس كوخ من امد عليه



ششبا و علی علیه و علی غیره لم ینم قال وان ربطت ان حمار  
 بحیظ طیه مثل الحزن وان ربطت سهیم حزن و طبع  
 لیس علی است لم یصر قال وادشتم التیم را کتخت  
 الحز و دن صدر و العقب علی طوره کلکس ان یخبر العصف  
 لیس حیه بهارین و لا عیدن الیه ان حدرت ما قراوا  
 من اذن کل حصص لیه الکوکس بر فیه مراره کرک و عین  
 سورا سود و هم و کلین بر کتختان ری ارد ما شامعانه  
 خفاش اراد ان لیس علی عین لیسطان فانه با  
 ما و مت علیه و کتختی ان کان فی خصره العرق قال و من حمار  
 عین لیسطان المزل من البحری و البری و لیسره اکر  
 و عین لیسطان و شیم بلبل و صلد لیس و اقلق علی نیت  
 لم ینم قال وادرای لیسطان الیه لاله الاربل النقی  
 سبی و بل الاذن و سیمی نیت م فام سیمان قنط  
 ار بل لیسطان قال الاسکندر نوید شیم سلفات کیم

یخوف

لیس جاکو شیر و کتختس اخرا سواد و یمن بر بل حمار  
 و کتخت شل محص و کتخت فای مرضع کان فیه الطیر  
 حمر ذکب المرضع تا قضا الطیر من را کتخت و کون الذی  
 حمر یستلثما فاذا اراد و باها یغسل از علیها بالماء الخارج  
 قال بهر لیس عس سورا سود و هم و عین و جاکو  
 کتختان و سیمان و کتخت سبیری النقی و کتخت ما کتخت و مراره  
 سورا سود و شیم و جاکو بر صفا فیه غره کتخت بری  
 ما خفی عن الناس حتی یغسل و هم لیسطان و من حمار  
 عین و سوری فی جلد و نیت ان یخضع لیس و لیسطان  
 قال وادکت مراره لیس و مراره لیس فیه کتخت  
 کما عذبه بری الکلمه باللیل کانهما فیهب قال و مائل  
 صناع الضفادع الیک کتخت سبیری النقی علی لیس و سبیری  
 الیس و لیسطان و لیسطان و لیسطان و لیسطان و لیسطان  
 واصل از حبس و عس و لیس و لیس و لیس و لیس و لیس و لیس

ویرضع علی قلب امراه و بی نامیه حرکت کما صحت  
 قال ارسطوطاليس من اراد ان لا مع علیه الکلام  
 طبعه ان صعه قال ومن او من لیسیم اصب  
 و دخل علی النیمه فوضعه لم تؤذیه و مکتم من سده فاقول  
 اذ ان کان الکلب علی حایطه و علی اصبغ طه الکلب  
 فی ليله معتمه سقط الکلب لیه قال و اذ احمل الکلب علی  
 صبیغ و کبیر مداد الزعفران سلم فاعطاه فکانت علی  
 فی ملک اسنه قال الحکیم ان کتب کتابا بلین غیر لم یکن  
 فاذا اورو علیه طهرت کتابه قال یؤخذ زبد البصام  
 و زهرها و یجفف فی دهن ریشقی و یجفف فی المس صتی تدری بعد  
 الامام کثیره و یطبخ الان فی اصبعه بر عجا و اذ یجف  
 واحد منها صاحب الحماه فی بطاخر جها و ان یخل بالادف  
 احرق و خلط ماء و ورق الکرم را حلقه الکندر حلقه از برون  
 و غلط بر الرومانیات و ما یعلون قال و اذ عرق النشال

و از سر

فی شرب نه ان رای بجایت و اذ اذ دهن بدین  
 من دهن نه لیمون لایضه البشیخ و لا ابرو و لا البش  
 البار و لوی و غیره یا و خرج دهنه البشیخ یخفق دهنه  
 و یطبخ به المجدوم بر افرجه رسد و دهنه البشیه لغار له و یطبخ  
 ذنبه و صهر علی الاغ و البشیه لایضه و کک و ان البشیه  
 التمثال کما یز و خلط بوق الموصه و دم البشیه و ارب  
 و دهن فی لایضه لیسقن لیا فو لدت منه ذننه فی صوره  
 لایضه و البشیه کما یز من عمل رسد الدابنه و یخفق دهنه  
 ان لیس و طوبی الارض و لم یلقه العا و قد عمل هذا  
 بعض المسر و صح له قال کلکاس یؤخذ و لم الجاهه لیضع فی  
 عصا عثرین یؤثر لدهنه حویان فاجله فی دقین شمس بقیه لای  
 و قدومه و اخل به شمس یکب جاشه یا و قال یؤخذ  
 عا ککب و یجفف منها ما قدرت علیه و یجفف فی الارواح  
 و یصیب علیه لیس لان قدره لیس و ترکه لیس لای ثم یخفق



شحم السفحة و شحم خضف و شحم الكبريت و شحم جبرائيل  
 الكبريت و اجعله في خرقه صوف حمراء و دق في انزل  
 سبعة ايام يزل منه حملا عجته الخلق و ان جعل عرق  
 اسلاب يولد عن الحية ثعبان عظيم قال طبرس ان شحم  
 ورق السون بصل و دق في طلاء و حبه في كاس  
 يولد منه حمار ابيض سوداء الراس من على شئانه كان جربا  
 و حبه فان شحم و كذا الدق بالفربون مع شئ في سب  
 و صمد به البطن زاد به الباه فان طبع هذا الدهن بامه و اس  
 و ما و اصل الراس و ركب اربعين يوما يولد منه حمار  
 ابيض في سب به الباه لا كثره كد و ان اعمل السفحة  
 و غيره قال برس ان رص ورق السون بدم حمام  
 و دق في ان رص اربعين يوما يولد منه حمار طول خصره  
 شحم الكبريت و طبع بامه اسق حتى يخرج دهنه في خرقه  
 ما حرس حمراء و بعد فستله في سراج دهن مع دهن شحم

دله

و لد على كثر و برس عظيمه و يكون في اقبال الزهرة  
 و القفر قال مهرانيس ان شحم الهند مع البعق  
 و دق في ان يخرج منها حمار ابيض في سب و ادما ب  
 ان اسعد به في صباح فيها دهن و رده في مكان انار  
 و كذا المكان مثل الذئب لا فرق بينه و بين الذئب  
**الباب الحادي عشر** في البرغوث و البق و الزبابة و الجراد  
 و الفار و الحورن و الفئس و ما يشبه ذلك صفة تطرد  
 البرغوث قال ارطوطاس يقع الانسين بريت و  
 به مراضع البق بهام و لا يدن اليه ابراقا قال صابغ  
 ان يقع الاسفنج في الماء و رش به ايت لم يدله البرغوث  
 و حفر في كيف شئت قال ارطوطاس ان دق  
 و رش به في ايت بهرب البرغوث او بروت قال برس  
 ان يل ثوب بالحنك الرطب و طس طس و مد  
 على و نس لم يبرته و قال غزلق ابو و يقع في الماء و رش

في البيت ليقدر البق وقال ان حفرته خجوه وجلت  
 فيها قطعه من خشب الدف ورس البيت ماء الملح حتى  
 ابرأ عينه الى تلك الخيفه صفه نظره والهدى من كعبه  
 قال وادي دهن فطيط بالسبح لم يقر به الداب اخرى باليه  
 ليعني ان رشح الاصغر من البقر لا يقربه دماه الاقات  
 قال وان تحاربك بالكنش اوسيه او قرعك او  
 وكجربها بجله هرب الداب من ذلك الموضع ولا يقربه  
 قال الاسكندر ان بخر البيت ويلقى عليه نافع من شئ  
 اذ يربو ما يدل له ذبابه وقال ان دعي البيت بريق  
 القرح ورس ماءه في البيت والمخيطان قبل الداب وطرد  
 صفه نظره اندجرا البيت بالزبال ويهرب ولا يعود اليه  
 قال وهو يربو ما يطرد البق بريق ورق اسرو  
 ويبرز على مكان البق يهرب قال من قهر اسف في راس  
 الخفاف حصا من حصى راسه شيئا عجبا وهذا السر قال

واذا لم ينج

واذا سمع الخفاف فوق السر صوت الرعد الخفافات  
 الغيل يفر من صوت البرص الصغيره قال ان تفتح عين  
 فرج الخفاف بابه جاء ابراهم كبر فرجع عنيته بتر  
 فاذا انقذت الكحل واكحل به نفع الكثره قال ارسطو  
 فرجع عين السد هدر وانت لطيف البدن واللباس من  
 الزهره دهن، وتعلقه عليك وانت هذا كمال حال  
 ما كان وما يكون من ابتداء الدنيا وقال من اكل الحنظل  
 سرورا قبل طلوع الشمس يعلم كل شئ وكل ما يحدث في العالم لم  
 قال من قهر طيس اذ يفر من رشح انفاسه لم يكره وقال  
 الاسد يفر من الكرك الابيض وقال من عليه عين الدب  
 لم كف اسع قال ارسطو طيس الذباب لا ياكل الراب  
 ولا ياكل الغب من جن الحيوان الا عند مرضه كما يفعله  
 اذ اعتل تأكل العسل والدب ولحم لا ياكل شيئا  
 واذا ضمت اصله انفس سائر لا ياكل انفس وان طلاء



اولاً رب بصل الفضل عقل و ربامات و شعل كصيان  
 اولاده منه برق الفضل ومن جمل عین الذب الیهم  
 قال لا حظ الذب فاستم را کیه الدم الطر خرب من محض  
 وكان الاثان و صده قابله وان كان مع جماعة قتل عليه  
 و ان كان یجمعهم قبل و انهم سلا قالا ان یسب الیه فایکله او  
 یغیر کثیره الرقاق منه قال من اراد ان یغیر فلیغیر یسب  
 الذب و جلده و عینا و لیس الذاب و هو الولد من فرس  
 الناس یولد من الذاب و لاسد و البقر فاب یولد من  
 و یخرج من لبانهم و یخرج فی غیره من یولد زنا پر و مدین  
 اکبر قال کما یس ان ریش لیس بمرارة عمل صخر استمع  
 الیه الذاب من کل ناعیه قال و اذا مات البغل یخرج دوده  
 فانیس و ان غرق الزنبرین الزیت مات و ان طرخ فی النمل  
 عاشق صفة صید صید یغیر الیه طبع الشیر بما و ارازی باغ  
 و یقف و یلعب الطیر و فرار کل من لم یهدر عا انهن فادر

الزنج

ارنج سلق فله کثک فخطون زیتا قال و ان شئت  
 قبل السنور یغیر لده فادین بهن لور و قال یس  
 ارنج صوب ارنج العصفیات و قال ان الذاب  
 یسبح الیهم ادا و قلت فی انرا لا یغیر فلیغیر به  
 و دخل الحرفه قال اشتراق طایر اخضر فباریه کون یس  
 و بلاد الروم و بلاد العانس مرارته یس و اشتراق لای  
 القنفذ و ان عرس ادا نسها الا انحر و لاحت براد و  
 الصغری و قال الضبعة عصفور ذکر و عصفور انثی نسف  
 یكون ذکر و نسف کین انثی قال ارنج طیس الطاس  
 اذ را ی لعا ما سمر فاحرک حواجره و ادا نسف را کیه یس  
 فان فیة التور و قال و المدا و کبر و یس عابا و لا یعود  
 یس و قال العقیق کین یس فیه فیه فیه برق الذاب  
 و قال من یس یس فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه  
 ان یس فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه فیه

رزيت وصيرته انا، اربعة الايام فكل منه لم يتم قال  
 صاحب العلامة العارضة ان اردت ان تغلب الخلد  
 من المكان الذي لذي فيه فخذ رزيت وقطراناً، وكذا  
 وقطراناً ثم اجعل الجميع في كوز من سيق الغنم مغروب الاسفل  
 ونه ذلك النبت انبوزه صلب فارسي بعينه فكله ثم اجعل  
 في الكوز ما دوشه والخلد النفاث راعدا وفيه فم الكوز  
 كثر الدخان فيه ثم افخ بالصبية فيدخل الدخان في  
 كتلتا البوت التي في الخلد فاي خلد تم كتلتا الرخيم تات  
 من عته وقال ان علقنت الحامس بالحيات على  
 اسجار ما يقرب الحراود ذلك المكان صفة لصيد الطيور  
 يعجن الحريق اللبني بالدميق وطيرج للطيور فكله  
 لم يهين صفة اخرى فانع اسود الاسود البهم ومراره ابيض  
 وصدقة الى لبس وجب اخرون، مت دية وشل جميعها  
 ودم الخلد سيجي بمجاسمها ناعما ويقتن في اي مكان

دية

ولسح الاثان به وجهه فلما يراه احد علمه مراره لسرور  
 جارس وسراره قرو جميع البوبر وكيفت ولسحق ويكيطو  
 كيتخترتها فكل صفة يدل الاسد قال اسطاطا بس الفخار  
 ابيض والنفار فقه يفتح في دهن حتى يغير ويدي زان  
 مرنه ويدير ويك الال فلما يصير هذا في كل الغراب قال  
 بهل ليس ان من احد يلقن قطاة ذكر وقطاة انثى فليخ  
 اللطيف وسما ويجعل بينهما في قارورة ويدير من  
 وهو لا يعلم كك عاشره وقال دم هدهد وبن  
 صلبة كيطان بالبرية يطعم الجيرة يطعم حمارا فيفعل  
 في الحية والجماد وقال من على عية قلب الغراب الكبريت  
 له الحش والجماد قال الحكيم من حل ربي ينج دلس الاله  
 وخصف له دالها عه قال اسطاطا بس فوفه ورق  
 السقع ثمة دراهم ودياف ويجعل في طعام باسم زن  
 فخر كاه صبح علمه روحانية الحية الى الذي اطعمه فانها تلبس



المضافه في حرق الجميع وسقاه من لبن اورد  
 كحك جاشد يدوان اراد حلقه من طبعه على او كافر  
 ودمه من مغوار بسويه ويطعم كما اطعمه فخره قال عيسى بن  
 نوح بسق من مدي واصل الكرام من كل واحد راقه وورق  
 غائب بجل بسق ويدخل في طعامه سحر ومانعه الحية  
 قال لرسول طيس ان سقت ادن لظالمه المدهد المده  
 واخذت من دمه من سقرات وسقت له ما في طعام اذ  
 احك جاشد يدوان حسن ذلك التور و حسن اليه فالت  
 استنزا و در بيات المطعم حلقه يطعم لم القنفذ فخره  
 لرحمة الله مراب وصب عليها دم بسق بالسويه و يفت  
 اليها ورن داني كافر و بسق الجميع و يفت في راسه و يفت  
 و يرفع و يطعم منه ما بسق اخره طعام و كحل العين  
 يطعمه و يصب منه و يعالجه الحية و يصب به و يفت في راسه  
 معه شيا كان و جيا عند استلاطين با جلاله العول

كحة القرب و يسل عليه ولا يغرس مكانه في هذا المظ  
 شيخه من اسلام ولا فاره ولا يمس طر و يطعم كحة فخره  
 العصفور و دماغ اسنور بالسويه فخره قال عيسى بن  
 داني و شخه و داني و من مرارة حلقه و من دمه و يفت  
 بسق ادم و يفت في راسه و يفت في راسه و يفت في راسه  
 دما باعطا عند اسنور الجيس و ان دما حلقه و يفت  
 سمس و دمن به كان دما بمقولا و ان طعم منه في  
 بسق اخره و دما في راسه و يفت في راسه و يفت في راسه  
 في خراس الاحبار و صغارها و الزنا و صغارها و يفت  
 و حاقه و ذكره في هذا الكتاب حجر الزمان قال لرسول طيس  
 يكون بلاد الهند اذ ارادته الحوليات شهان الجاه و افا  
 شرب منه المستقي نفقه حجر العير قال لرسول طيس يكون  
 حجر العرب يرمر به الامواج يشبهها بلكة الغول و عليه  
 مانت من سخل و من فوق و داسق منه وزن داني و يفت

حجر ابرقان قال اسطرطاس يوجد في عيش الطيف  
 وليس وجوده ان يطبخ الفراع بنفزان في ماء الورد  
 الحجر فخر علقه عليه ابن ابرقان قال الاسكندر يوجد في  
 عيش الحطاف طيف حم اول لطن في مسد ساء  
 العيش في نايه شرق حمار ابرقان وبيض وبيض  
 من علقها عليه لم يضر قال من ريس يوجد في قواض البرك  
 حجر اثنان في حمار عيش عليه ورجل عيش  
 بعد له فاقم ويحل الحمار عيش وشم وشم لا يراه  
 احد حجر الدب يحس بفتح في سبع الهموم والهموم في ترب  
 منه ولا يكون لغيره شي من الحيوان ولا ياتي بها كمن جسمه  
 كان امعانه ولا يراونه ويكون سار حجر ابرق حجر كل ابرق  
 وعلق اشعران يستعمل كما على النوره حجر اسح قال الحكم  
 يكون سبالا منه وشرق وشرق وشرق وشرق  
 اسود ورجل ورجل ورجل ورجل ورجل ورجل ورجل ورجل

سرارة يظفر فيا قوتى نظره وضع نزول الماء الى العين  
 حجر اسح قال الحكم يكون سبالا منه وشرق وشرق  
 وشرق وشرق وشرق وشرق وشرق وشرق وشرق  
 على السباع العنقه والقروح الرسخه ابرقان حجر سدر طرس  
 انه حجر اذ احره الان سح من داخله حماره يقطع ان  
 فاق ما شئت راكبه سقط ولدا حجر سار من قال  
 هو حجر اسود ورجل اسود ورجل اسود ورجل اسود ورجل اسود  
 سبالا وشارس في جل وصد لا علقها في عيش عليه صوره دابة  
 وليس ورجل النار لم يضره فاحجر شعره قال اسطرطاس  
 هذا حجر كني شعره يغتبر به اذ اراده الناظر ان يكتبه  
 شعره وادراكه قدره مثل الطيب الكبر يكون وزنه ورجل  
 حنفية اسم والذهب راكبه يفتن حجر اسح طين قال  
 اسطرطاس هذا حجر اقيمة الدمور ولا يسهر الحديد  
 تحرق النار ولا يعلق عليه دفان واي واركان فيها ذل



لم يزل في العلق ولا كثر منه مخزن ابر ولا مصروع ولا  
 حزاب ولا برى فيه سحر ولا يمد فيه نيسم ولا لقوة ولا دابة  
 ولا غير ذلك من هذه الارض حجر الصنف قال الحكيم  
 ان هذا الحجر فيه حمرة وعفرة لانه وصفه اذا احل الصنفه  
 باليس واخذ منها دسم والقي على عشرة دراهم فضة  
 وانه يصبغها بصنفه ذهبية فان اعيد عليها مرارا ثلاث  
 مرات او رابعه صار لونها كالذهب ليس بالرفع كل مرة  
 تقي عليها من الصنفه قليلا بحجر الالف وقال الحكيم هذا  
 الحجر قليل ليس باحد من غيره ليس جلد لا يبرق في شفق  
 ولا يقبل من راجعها ولا يكت باخره الدم ضيق اللحم  
 والظفر وان مر على لثة اظفار على الارض يجمعن وهو لها  
 مقفليس لا يبعد في الجريد ولا الماس ان يصح عليه  
 حيفن جارية كمرقه وان مات فنه جعله ابلأ ولا يمد فيه نيسم  
 ولا بغيره حجر ليس قال الحكيم انه يشبه حجر البهر وهو ياتي

اللون

اللون اذا حلت بالماء وخرج منها طعمه ووتره كحل من ينفع  
 من سائر النوازل في العين حجر السنور وهو حجر العصاب  
 وحجر النسر وهو يور وراة من بني تيملة قال الحكيم اذا  
 لغت على النسر خروخ صفها هذا الذكر لابلأ والهند  
 حمره ريب وخنصر هذا الحجر على طرأ يخرج البصير وكثير  
 يوجد في خشت السنور اذا علق هذا الحجر على المعلقة وضعت  
 وتبرقعتما وذكر فرطاي هذا الحجر انه في قدر البصيرة حجر  
 علس قال الحكيم هو يشبه الزفت ان تحرقه في مكان  
 فترثه من مصروع كان او صحيح حجر قر البهر وقال الحكيم  
 يوجد هذا الحجر بين الناس في العراق لا يعلم من له ولا  
 اصل له معروف وهو اذا اقرض المالا ريب ولا طفو  
 نفقت الحصاة في المسانه ويكرهها وان علق على القوتين  
 لم تزد الحصاة ولم تنفع من لسع الدوام اذا شرب منه  
 نصف داني واذا ذر على القرد انكسر جفينا واطل

اصبحت اليه حجة القدر قال الحكيم لا يبعد الاله  
 زكاه العشر وهو حجر براق صغير اذا علق على المصروع  
 ابراه واذا علق على عيني كثر نوره وله فعال في  
 في الصفة حجر لسورس قال الحكيم هذا حجر جدي في  
 معادن القفر واذا درج جذب النحاس كما جذب المغناطيس  
 الحديد ولشأن ان كل عين امرأة والتفت نفع من  
 ضعف البصر ورم الماء والاثار حجر لاس قال  
 مرزا ريس انه حجر لونه لون القره وفيه خطوط بيض من  
 علم منه فضا وبسه لم يبل عابدة الا تصيبه في كونه  
 الاسد لذل له حجر لعم قال في الطوليس هذا حجر  
 اذا القى على حوان يس له شعاع على مثل الازن في  
 وغير ذلك ولا مغارة حتى يقطع اللحم الذي يلقى به قال  
 مشله حجر اذا انصهر على ليس فيه روح وادخله باطن  
 الكف عليه غيره واذا علقه المصروع ففجر حجر اللب قال الحكيم

انها

ان هذا ملك خرج منه لبن يشبه اللبن را حجة وطمعه  
 ولونه لون لبن الخشب ينفع من نزول الماء في العين  
 حجر الصنيس قال في الطوليس ان علق عليه كسر  
 حرس وان كان كلس عقد الرقيق ضعف الكلب يحيط في قدر  
 فخار ويجعل في تحته ووجه وحوله لونه غير طيفه في قدر  
 ويلا على العذر في الفخار اول ما يوقد لا ان برد  
 ويجفف ويعد في قدر غيرا يوقد عليه كاللؤلؤ في قدر  
 لربع رات ثم يخرج ويجفف في مكان لا يكون فيه نساء  
 ولا ماء ولا هواء ثم كيف كبد مثل اللحم يلقى منه  
 رائحة عايسة عشر درهما رقيق وهو على النار لعينه  
 فضنه لقوم على السبك والطريق وقال ان اردت  
 ان تعيد فعله فافعه في دم سحر الاسكس قال  
 الحكيم اول من شبه الاسكندر الروم ولا يكون في  
 سيرة الدنيا الا في الود المشتق في حقى حزن



ما يقصد ببلاد الهند لا سيما هذه المافية حار جابس  
 الاغصان من خاضتها انما لا يراى شي من الحوليات  
 اللات ما دام فيها الروح فاذا مات طفت تلك النيران  
 ولا تضر من راس بعد ذلك ولا تسمى بصفت بلان  
 الاكندر لا الودى ولم يكن انما التفت راسه للبحر  
 في طريقها وجازها فلما نظرت في المرات ماتت برديها  
 لغنها فادرك الاكندر بصوره وشاهد بالعين وادى  
 ان ما يند شيئا من الجواهر الودى فلما خرج من الودى واستقر  
 حراره امره بعينهم فموتت ورسيت في الودى  
 واظلفت الجوارح والاعظم ولم يبق فيه احد بعد الاكندر  
 على هذا الوجه لكر اذ امرت بسير البحر من مابعد الاودى  
 بلد الهند فيقعون في حيد وانه بعد جفاف البحر و خاصية  
 كثر جمع الاجمار والجواهر الا اذا لفت الرصاص و ضرب  
 ضربا قويا وهو طيس الذهب يخبز من حيث كان في

علق

علق على الصرور براه ونفقه بحر مارب قال الحكيم  
 انه يوجد في جبل يقيم رجل يحكم عسراه وشاهد انه  
 يوجد بقرب سد مارب وبه كهيئة النار وفي كفتها  
 وخه ثقت ثقت وداعه شئ يحرك فاذا كره قويم  
 وقته وكاله اذ جلا منه من راسه مثل الدم الحار واليس  
 واكسرت في غير وقته وجد ما فيه مثل الدم وصفت الباع  
 منه وغير الباع انه يغادر الميساة لا يوجد الا على  
 جبال من شجر مارب اذ تحت الجبال في حفرة مارب  
 مافيه حديد الحديد فان طرب برق الدفلة وحده  
 اسيف او كين لم يكمل ابلاد وان طرب من الاكسف  
 بطل فعله ولا يدر شيئا من شجر مارب قال من كين ببلاد الهند  
 ويكون لونه لون الزبد من علق عليه من مرسس والذوق  
 وحره عصب السطان حار ما يوس مارب مرسس هذا  
 بحر كون كلك من ابيض لا يند كلكا في فيه فقط

سوخته سپه سخن مالام علیه ولا یحوی یصدع در اسر بحر  
 المرمرس قال مرمرس هذا بحر یوجد سبیل الدنند  
 اخضر اللون اذا حک صنج منه ما یخرج اللبن من کف  
 به تری بصره ومن ثرب منه فرفع عنه السموم القابلة للموت  
 منه ودر من البو والجزام بحر مملوس قال مرمرس  
 هذا بحر صغیر سبیل یرفع عن العطش الشدید ودر سافر  
 ولم یوجد ما فاشک فی غمہ لم یعطش بحر یلین قال  
 مرمرس هذا بحر یوجد حاش طریق سبیل سبیل الجیش لونه  
 لون العسل وهو مرقط طریق اعلاه ارق من سفله من  
 لسه بحر الهمرم والهمرم ولا یخرج حجر الیوه و قال  
 دسعود یردس یک بالما کما یک الشیاف و یسقی  
 من غیره بحر البول مقدار حفنه فیدر البول و یهت  
 فی المئانه بحر الجدری و یجعل سواة الماء و یرتبه الدرد  
 ما یخیر **الباب الخامس والعشرون** فی ذکر الاشجار و بلادها

و ما فیها

و ما فیها ما وقع فی ذلك الکتاب قال صاحب الفلاک  
 و الفارسیه اذ اعراب فی امول شجر البین فی کلکس  
 اسر البین قال اذ انقع حن البین فی الماء و الملعقة  
 و عرس طلع شمس یخرج الحلاوه قال و ان طهر فی کلکس  
 البین برصه صحیح من جاحیه بیه کبر ثمره قال حن البین  
 ثمر البین و فی فی اصل شجرة سرطان من طریق الشتر  
 قال اندراوس ان یصلب یصل الفار و یضرب ثمر لم یزد  
 شمس قال یلینس ان رقی بحر صوب و صب فی اصل شجر  
 الرمان الحامض یزال الحمر و ده حلو الملعق الی فی الراب  
 و یسقی بول البین قال یلینس اذ اروت ثمره  
 اذ انکان جمعا و علیه من الزباج المدقوق و الملعق قال و ان  
 حبت شجر رمان بحر حماره البحر لم شق ثمره قال مرمرس  
 ان شئت قطع الرمان یخرج حبه صلبا و یقطن بکین  
 حاض الطرف لا الاطراف و یخرج جمیع ما فیها من الطوف



واللب ثم الصق الشجر كانه كل نابا واور بطمانه ثم مرشقا  
 باكلها واعرضها فيكون حب برة الخشب وكذا كفت  
 ماكرم لثم العصب ويمنه الداليد وكثيره غير شجر  
 قال من طيس ان لب الشجر في الرد وعلات الصواد  
 رقة غير ذوات الحرف فارق الرطل بطيب به اصل الشجر  
 فقصص وعناقيد الكرم ايضا قال الرطاطا ليس ان  
 الرطاطا على شجرة مثمرة قط ثم قال ان شجر  
 الرزق والكرم او الشجر يعظم الفيدل بغير شجر وينبع خلا لانه  
 قال وان شجر الوردة كل يوم في الشتاء ماء حار اسج  
 حرج ورده وظهوره قال الشجرة التي تقطر دما  
 حرج غير دما ونمرا فيمنع على اصلها طريق من رصاص على  
 وجه الارض قربا من التراب ولا يدون فيمكن ان  
 وورقها من البت قط وسلم ثماء وهو حرج الباب  
**السادس في الحرف في السمومات والادوية انصافا له وادوية**

الفار

الفار فيها قال يكبس بول الانسان وبنافه ان  
 وعرق الانسان ودم قمر منج ذالك لطيم ان  
 فيذ به زهره وصير سورا فان اصفى الى هذا الخط  
 رينق في كل كمات قال وان طقت شعرك في  
 رقة خفاش اقيم لسي دمن الانسان ودم سورا  
 ويروح اجزاء سواء اشربه نصف داني حله فنتين  
 مخلوط بماء الغيب بالبوية يستقي منه بعد طبخه مخل  
 لفرجي بول الانسان وبنافه وعرق الدواب  
 وماء الورد والاصفر جميع بالبوية اشربه نصف داني  
 حله ماء الزبيب المطبوخ ينع بول الفرس ودم انسان  
 وليقي فيخدر ومانيه اسم اعظم العرول الان وبنافه  
 القرو بالبوية اشربه داني حله لهن فاميس ونرا فقا  
 وقرنق و فامينه وقيل كافر لعين الجمع على النار  
 وليقي منه فيخدر اقليم اشترى وبنافه الاسد وبنافه

ودرم البصنع اجزاء ثلث ودرم الشربة نصف دانق  
 حله كبريت اصفر وزرنيخ احمر وفسفر اجزاء مساوية  
 من نصف مثاقيل بنار قديم المستري وبنار الكركي وبنار  
 الحشاش الاسود البري وحرارة الحية اجزاء مساوية  
 الشربة نصف دانق حله بنار بنجر وبنار الارنب ودرم  
 بجم البوير وبنار بنجر وبنار السمق وبنار السمق  
 انقذ الابل بالبنار بنجر وبنار الارنب وبنار  
 يحيى بن مكي وبنار حرارة ان عرس وبنار حارة  
 فرب عنة قال عصاره حمص الارنب وبنار السمق وبنار  
 قال اندراوس بن بلان بنفع فرب حمص السموم القابلة  
 وبنار اذ ثرب نفع من كل الفطر القاتل قال يحيى بن مكي  
 من اذن ثرب في انية الرصاص نخل حمر صوفية السموم  
 والذباب والخنزير والعلاب يرق اللحم مع بنجر وبنار  
 فرب الهامسم قال قال بنجر يستعمل في الفطر وبنار

الاطم

الا طمعه قال الحنف ثربا بطلا عس بنفع من جمع السموم  
 من بنجر خنف وولم يعلم حتى اصل بنجر فرب مانت فرب  
 قال وبنار بنجر وبنار السمق وبنار السمق وبنار السمق  
 او ثرب فانه موت من سمه حرارة ان عرس وبنار  
 عاجلا وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 بنجر وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 حله وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 قال يرق الفم وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 او ثرب وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار  
 وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار وبنار



ووصف دافعتين الفخوذ طر كلفه ربيعي خاير قال ان تبرد  
 ان ان دم قد برص من ساعته فان تبرد معها وزن  
 حبه من مرارة برص برصا ارجوا له قال ارسطاطلس من تبرد  
 وزن خمسة دراهم عفوان لا يزال الصبح حتى يبرد صفته  
 اخرى قال الحكيمة دم السحابة ومرارته ودم الغنبل  
 بالبوتيرة ينفع من جميع السموم العائنه اقيم انفسه بول البثور  
 وعرق الغنز وشحم الخفا بالبوتيرة اشربه منه دافعي سم قال  
 حله لبن الاتق ولاكس لاخضر المدقوق ويصير على الشحم  
 اشربه شقالاتا ليعتي في ثرا اخرى ما اسداب البري ما  
 السوسن ودم الاتق ودم الخبز البوتيرة اشربه وزن  
 ربع درهم حله ثرا افكار ملغ مع اوقية من دم ان  
 اشربه شقالاتا برب قال مهرايس بزرابكرا ينفع من  
 برص الحيف ليعتي منه شقالاتا كدم قال مرارة السندل  
 وزن دافعي سم ويا النعل المتعلق المصفي ينفع من البرص

دعوى

ووصف الميزان العائنه ما ان قال ميا ليرس يرق  
 اسداب مع الزيت ويطبخ به بضعة كعكة ينفع راس  
 البحر وخبث السم ويكني الربيع قال ارسطاطلس ان  
 شفت البغض وارجع ما في بطنها وحقت وحقت  
 وسقي مزه من سقم اسم سيفه قال يحيى بن ماسويه  
 تبرد ما ورق الطر فابرا من السم والبرص البطني ينفع  
 اسم الميزان المركب او غير المركب شرب مرارة طر ثرا  
 اياهم كل يوم وزن درهم الجاه وسم قال مهرايس  
 ان يخبث العصا به بسمن ليرحق حتى يبرأ مسح منه الموضع ابراه  
 قال ان انا مدت ساقيها وجعلتها في قارورة طينيتا  
 وجعلت في الشمس حتى سهرت كان ذلك الزيت سامة فلا  
 يعرض به المجده قال ابن عرب بزرابكرا عفون في راس  
 يوزل سقا ما دم في الزيت قال في كتاب السموم  
 اصل العائنه سمه بكن سموم السموم العائنه سمه

والشراب نصف يترط انذار دوت كدم ان ما يخرج  
 الحيد فخدم مرسعه قال ان شقي ان من شحم  
 ادم من شحم اذن لم يتم اذ قال مرسع وشراب  
 فقه من اكل اسم قال اكل العطر تدارك ان لعل  
 نظروا بما، بارد قليلا والنظرون من سفان صنف قائل  
 وصف سيم قال وفسق السجدة ارب البر النعاج  
 برب قال واي ان يكون من حرب من مرسع  
 مع وشراب ودمين ورواقه بر مرسع شحم  
 من ريق مرسع را البالياع **العشرون** في معنى شراب  
 وما يضاف اليه ما كرم وما لا يكره فابنع لسكر  
 وقع في هذا الا تب عن شراب من طهر لسكر شراب  
 بعض لا يكره ولا يراه ولا نيم قال لسكر من مرسع  
 لسكر من لسكرين وشراب مده كره فانه لا يكره  
 لمره صعه لسكر عا بلا وشراب اذن لسكر في

لسكر اوقية وكره لسكر شراب اذن الحار قال  
 وما يبطا بالسكر الشراب في الماء الحنف قال يرفد  
 الشراب من شراب من مرسع كرا عجب صفات تعطين  
 راجحة الشراب من الموضع اصل الكوس وضع الفودج  
 الجبل وضع القواس واكل الكري صعه لسكر عا جلا  
 يطرح في الكاس قليلا في مرسع شراب عا جلا صنف  
 شراب البند بجل في البند حتى لا يكره وراه صعه  
 السكر مراره غراب وشراب من مرسع لسكر  
 منها مثل حبه الخزون وشراب في لسكر لمره  
 ولو اخط افرى ورقه من الحار قبل ان يسقط على  
 مده مرسع حرمها وبعدها صنف اذن لم يكره وشراب  
 من الشراب قال يحيى بن ماسويه شراب في امه  
 لسكر عا جلا قال يرفد ثلاث واداء من مرسع  
 مرسع بجل في خرقه وبعدها شراب من مرسع لسكر



قال وان جل ورق لثان الثور في انية الراب من  
المدون اذهب من راب سرور عظماء قال ثمانس  
محض الراب بقدر المردوخ فليس وذهب محضه  
**الباب الثاني في الغرور** في ذكر شي من الغرور ما ذكره في  
الكتاب خارجا ما ذكره فينا في توليد الحركات نظر  
الاكندر وحدث في رجب محض صديقه في رجب  
في هذا العاشره تم فسرهم الهند لغرض الاطباء في هذا  
وقد رآنا في الحاض الرطب انما يتوهم يرق كل ناجيم  
بجمع بحد حاض شد الجص على الصلابة لم يحد في رجب  
ولقد بسنغ فتراده الحديد بصير ما ارجله بافدعة  
حتى يربب وصفر الماء عنه كيد صديقه صديقه في هذا  
كانه في رجب صفه حله الغرض وبغيره ارجل و قال يحيى بن  
ماسويه يربد رجب في رجب في رجب و رجب في رجب في رجب  
فشل في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب

والله

واللهس والحديد والرماس ومايت، مثل لاجت  
يخبر ما صا فيا على جهر الجبد صفه اخرى كحل الغرض  
ربد وزن في رجب رجب و رجب رجب رجب رجب رجب رجب  
نزل في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
وعليه اسه رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
عشر دراهم رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
جيدا و رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
بحد ما، جابا قال برس الكس الرجب الا حمر المدا  
بالبرق بصفه حسن لونه و رجب رجب رجب رجب رجب رجب  
قال يرق رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
الا حمر المدا بالبرق و رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
ذكره في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
انما ما يعني غرضه قال رجب في رجب في رجب في رجب في رجب  
وطرفه مرارة عمر مرارا صا رجب في رجب في رجب في رجب في رجب

قال بر سر الشجرة التي تسمى السمارية في الصحراء مفرج  
 الجبال وود قماشية الباقية عند سدود درو ودر سوئس  
 اذا اصاب جبالان لا يهاجمان من قدام في كتاب  
 الاسرار يصف هذه الشجرة وورقها وزهرها وحبها لنفسه  
 يلقى على جوارها لاجدب منه لسير فيه نية قال واذا افند  
 حريق منها فوالله على مائة حرد ورحا صعد احد فاذ  
 اخذه على الفجر نكاسا ولفظ اقامه فانه قال ان  
 كل لطف بهذه الشجرة والقي منه على نفسه فبها ذهبا  
 قال لو خذوا من المقدما اذا القى على الراس في دهر على النار  
 البادية يحده قال الحكيم ان حرق الراس في حريق  
 الراس في حرقه يفل في كبره من الصفة قال في شجرة يقال  
 سماه ورجها يسميه ورق البلباب ورجها ان دالك في حريق  
 حرق الارض الملباس يد طرقت لها ورقه لما عشته  
 عودها ثم ينقص كل يوم ورقه الا في شهر رجب حرقها

سمي فخر خفيف هذه الشجرة واداب العضة والقول عليها  
 منها صارت ذهبا واي فضة اذ بها والقي عليها من هذه العضة  
 لم يعرفه صبغة ذهبا وان حتى هذه الشجرة وطب براسه  
 كان اذ به واداب صانع بالياقوت الاصغر فيه لجرود  
 ان ينفع رص هذه الشجرة في ماء تملأ منه والماء لا يج  
 ثم طب به الحجر وقربا له النار واما كبرج احمر لا تغير **الاسرار**  
**الاسرار والعشرون** في الغواص والنار كما قال في من  
 مب ان اذا طلع براكات الاخضر وقرب على النار فانه  
 شيعه شل لشعة قال وان شلت فخره بما الملح وطلبت  
 بباض البيض واثب اليان والقي في النار لم يحرق  
 قال الطبري ان طلع البورق في قدر فيها كم وحواس  
 اعلا في غير نار قال ان تحب مغناخ فربا في عيشة  
 او اربا وطوق بها حول القوية فادعها اسباب الذي  
 فيه البرد والشيخ قال ان شق بطن الفروا في ما يطبخها



من حبها ودفعت حال السحابة التي فيها البرد وطف  
 بها ثم عادت الى موضعها وانشغل بها سبعة ايام  
 اخضر قال وادخلت في ربيع من شهرها  
 الاله والاخر شحم الكلبس ووضعها قربا لبعضها  
 من بعض عشقان قال وادخلت في شحم الارز  
 الاله وادخلت في صدر امراء وبيد امرت كلها ما فعلت  
 مع نومها قال وادي ثوب خرب شعرا لثان يجمع  
 اذ كان ابيض ومن اراد بقدر الكلاب خذ في شحم  
 المع والعرافه سم لها قال في سحر مدرس فلما  
 ان تعيد حشر غير المع حاش الخلد لافه في ربي  
 مذوب وصعير يقطع كنف لصاع صفوهم لا يعلمون  
 اصطحو اذ انعموا ركنه وان في نس ان دق الاسودن  
 ورق الكرم وطس به جل فاداره النائم حول في موضع  
 مخوف اخضر في الهوام وفي سائر الحيوانات المؤذية قال ياذ

اذرت

وردت الحمار كرسوه ونفع عنه حتى لعل في فاد  
 الفقه بالافنون والخمر صفة كتابه ما يقرب اليها  
 ويقرب الابل لعق من بقرة وكتب بها ناه في كاغذ  
 فيكون كذلك قال الكيماس اذا دحك لونه وكررا  
 كان اوانثي مع احدى منه واخرى مقبوضه في كل منها  
 تحت نفس غاتم ويعرف كل واحد في الجلبس في المعشقة  
 مرونس بس غاتم العصفه نام قال واذ ثبته عليك  
 قبل وضعها في الحاتم فاعلاها ماء واره في العيين  
 فانه في لطفه من المشهوره واللي يرب بهر المشهوره قال  
 برمس حشر اراد ان يدخل في نامطها فراه مضينا  
 كالنهار فكل شحم النوم قال اذا عرق خيط العفص  
 حتى يبق على وجهه الرماد فاجمعه واخضه فاقطع  
 مسح لانه يثني منه ساحة الولادة فاذا عاشق  
 وكبر علم ما يقول الف ركون الشمس عند ذلك في بين

شرفها صغیر یرفع عن الافات عن الغنم قال رسول الله  
عليه السلام وقبضه من القطع قطعة فاداسا فاقولها  
الذباب ويمنع ذلك عنها مادام العود معلقا على  
الثوب وصد عن حرم من لو بدعو وروج ولسي بين  
كلبه ويجلسه صورة كلب مادام العود معلقا على  
فترحمه مع عليه كلب ولا تخافها قال ارسطو طائش  
من كان عند عبيد الى اذ كسر قلبا حدم وكتب صغیر  
وسبعة برت ويطير اس البعد وهو لا يعلم فانه ما  
ابق ابقا قال وای بت طاعت حیاتها المراره كلب ما یك  
هم ولا علم صغیر حفظ الغنم فی فخذ خب وکعبه فخره صغیر  
حمراء ویربط بکبیط صغیر وحمراء فخره جارية کرب لعلی  
على شق البس الذي یسی لای الغنم فانه یمنع الغنم  
عنها صغیر یمنع الجمع والقطش قال طایع الجویع  
وخذ لور من فخره به وبعثه بشک کثیرا وکچل لعلی

دفع من القوم من ماله درهم ولسی کثیره لایم فان  
الكله لایس والقطش مرة ثلثه ايام صغیر لعلی  
قال فخره طیس مرات نه وجمها ویرفع لعلی الذي  
فی البرد ولف وجمها فان لعلی کدر عن ذلك لعلی  
صغیر مستعملها میک النار فلا یضره لو بدعو ویش  
وطلی امر اسو السی الجمع المخذ ویطایره ویدخلها  
النار فلا یحرقه ویکها ویطایره بها فلا یضره کتبه بری  
باللیل ولا یرى بالنهار وان دهن بها حایطه  
منظم فخره لیل مقامات هرب وطمه شیطانا  
قال کدره یغیر مراره لعلی الجریه والبریه اذ غلط  
قال وادد ردت ان القفال والحرب لایفارق  
مدینه صغیر او دیرا او قریه مدوره اذ دراز فخره  
وخر دمس واغلطها حتى یخیر واجعلها وسط الدار  
او المدینه او القریه فلا یرج القفال فنه مادام ان غلط



صفة اعجوبة لرفع قشر منقوش النخاع، ولجهر منقوشة مكنة  
 في جام زجاج ملان ملافا حنابس قال لسطوطا ليس  
 ادا دس فردن الكاس في ارض ركنه لطلع بليد قال  
 لكاس ان اشرب الكلب ما بليد الملقق بالرفقة  
 صفة لصف العين والظفر ليعلق عليه الحفار القنفوس  
 ادمس ان ادى او لعلق عليه شح ومنقوش العراب الكعب  
 صفة اخرى لميكال انار قال لكاس يزينج امره صفة  
 في العالم ومراره نور وشبانه بعل منها هم لطلبه بزاره  
 وميكال انار فلا يضره قال برس اذا اردت ان تنقل  
 من السم الاعن فاجبر في قدر صدي وكبر منقوش عجب اوقه  
 كبر راء حتى ليد البجين واصغر على الدمن دائن فيه  
 ما شئت من الرايين والازهار والعقاير فانه يافط لعمه  
 وركبه صفة ما ركبها منقوش منقوش وملكها بظفر ان  
 ورمها بعد سحق ناعم ويزقها صدها وكحل الاخرى

فوتن

فوضا بزرع فانكبا الدخان متى وصلت لك العلما  
 قال لسطوطا ليس اذ عملك في شمس مشدود  
 الراس ورم في البحر المالح وجبر عا ثلث ساعات  
 وانه يصير فيه ماء عذب طيب قال ولذا جعل الشب  
 اوبزر الرطبة تحت راس النائم ما لقطه في نومه ولا يرى  
 احد ما ربه صفة كبر الرباع محر دكاه ما لعلق او موضع  
 بعد الرباع فانه يكثر قال ان دق اصول البكر  
 واستخرج ماء وكتب به عا فرف صفا غمت في البوره  
 الماء حركته الجراء به صفة للزع قال ان انقعت  
 الحنطة في ماء الحريق المابيض والاسود وزع في ارض  
 قريه فينا زرع فان عليه كل من ذلك الزرع الذي  
 من الحنطة مات واذا اخذت لك الطيور علقته في  
 وهم معننه على الزرع لم يعرته شي من الطيور قال محمد  
 ذكر تا ان احدث جارية عراية مكرثة الراس وانشر

قَالَ

وابن ثناء

در آید از این سر  
 باز به صحرای کربلا  
 و نوا در ویرانه  
 کرده به غنچه دار  
 و بهشت ما و بهشت  
 بیکر بالند لغزش  
 چنانچه در  
 درین سرشته  
 در بخت  
 از آن غنچه  
 خورشید درین  
 غنچه با آید ازین  
 صحنه به  
 ازین سرشته  
 و آید



وعلقه عليه فانه الكيس شي خيرا لم قال ومن اراد ان  
 يفظ الفع الحرس فينق قشر الرمان الياس فينق  
 عليه فلا سوس قال واذ اردت ان يفي الرمان  
 طريا زمانا فخذ جره واجعل الرمان فيها وشد راسها  
 است قال واذ اردت شد او ثقا وادفنها  
 في التراب فاق وقت اردت اخرج منه طريا صحيحا  
 ولوكب استر الجمل الخنج حبل الدفن قال هرس واذ  
 اخذ الرطب وجعل في جره مبريه ودفنت في التراب  
 الذي بعد ان يسترق فربما راسها فربما خربت  
 منها رطبا طريا حسنا في غير وقت قال لسطا ليس  
 خرا اراد ان لا يصيد في له المرسف او كين او غير  
 فيه لك الرصاص بهن حبل الصيد بهن ويطا به  
 خرا الجدي فانه لا يصيد قال واذ اردت ان يطعم  
 ما دام في العور قطعه رصاص فانه لا يصيد ما دام الرصاص

فيها صفة كل الحمام الغريب رن فراح الحمام الكون  
 المنقع في الشراب فانما اذا انضفت ليعود منها ركب  
 عطرها في الحمام لا يفارها وكيفيةها الى  
 ابراجها وكذلك اذا خضرت التيق وط  
 بها الحمام فلا يفارها صفة ميك بها الحيات  
 والعقارب فلا يفارها بطخ نيره بها عيب الغيب  
 وميك الحيات والعقارب فلا يفارها صفة نازحه  
 يد في الحسنة الفنة نوزد فخر صائق الجرمه  
 وعفن مد فرق وزن درسم نوت در مستحق  
 ذلك في الحنف وسمع الهضبة بحث كين فوق  
 ثمت اصابع

ناید بهستان جو بس سرشته لطف کب  
مذکور و حمار و سنگرف رانایا و کوه و هر دو  
با هم بقدر بار خنایا عیار کرد و دانکه  
لبه است بدین صفت نهی در حلقه سببی  
کن چنانکه از وی پرباشد و در هر گشت  
یکدیگر در میان زبده باداد بیرون  
آورد تا نازش بگوشان و باز بدین صفت  
سجود کن و همین تجربه بای آورد و هفت بار  
انکه طبع کن یکی بر سر از قمر تا شمس کرد  
ان الله اعلم

ناید بهستان جو بس سرشته لطف کب  
مذکور و حمار و سنگرف رانایا و کوه و هر دو  
با هم بقدر بار خنایا عیار کرد و دانکه  
لبه است بدین صفت نهی در حلقه سببی  
کن چنانکه از وی پرباشد و در هر گشت  
یکدیگر در میان زبده باداد بیرون  
آورد تا نازش بگوشان و باز بدین صفت  
سجود کن و همین تجربه بای آورد و هفت بار  
انکه طبع کن یکی بر سر از قمر تا شمس کرد  
ان الله اعلم

در این کتاب





از زود سوده جودی بر آگند و یک یک  
 آمد یک در کوزه مطین کنند و در کوزه فغان  
 نهند تا بسوزد خاک سیاه گردد و لیکن ترا این  
 در باون آب باید کون و خشک کرده و دیگر باز  
 بعسل محول کرده باز در ظرف سبز و رنگینی کرده  
 در تون فغان نهند تا سیاه سازد را در شو  
 در این بهفت نوبت تمام گردد بالا تر نه و تون  
 بود به پنج نوبت تمام شد کمتر نه و آخر بار که از  
 ترن فغان بیرون آری بی و در آب  
 روان و خشک کرده و سوده بعسل محول  
 کرده در تون فغان نه چون بسوزد بهفت  
 رسد صغی مبارک بیرون آید در سرف  
 چون بوی نازک نازده مرغفر کرده و در ظرف  
 چون بسوزد بهفت نوبت تمام شد و این خاص هر یک

طوطیا قندیه عید  
 ۴ ۳ ۳  
 روی روی نکت

در سحر و در هزار حجت و در غفر  
 طوطیا قندیه عید  
 ۱ ۲ ۱  
 روی



ششم فرزند  
 سید علی



a b c d e f g h

abraham

ale wall

ale who the who

who the who

who the who

who the who

for a

we read a b c

ale g d h j k l

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

و

و



